



Security Tech Germany



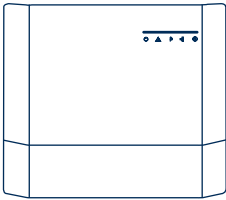
TECTIQ® SYSTEM **KVIK GUIDE**

TTC010000

V1.0

INDHOLD I KASSEN OG TILBEHØR

INDHOLD I KASSEN



1x Adgangskontrolcentral



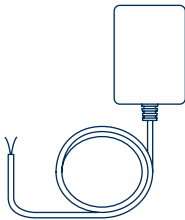
1x Skruer TX10H



1x CR1220 3V backup-batteri

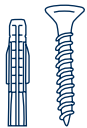
(Varenummer: ACAC00074)

NØDVENDIGT TILBEHØR



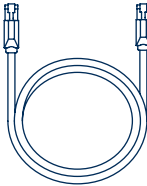
1x Strømforsyningsenhed 12 V DC

(Varenummer: 505366)



3x Dyvel + skruer

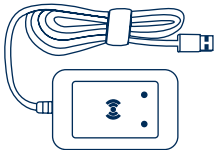
Anbefaling: Dyvel (6 mm) + skruer (4,5 x 40 mm)



1x LAN-kabel



1x Kvikguide



1x Skrivebordslæser USB (hvis bestilt)

(Varenummer: TTTL10000)



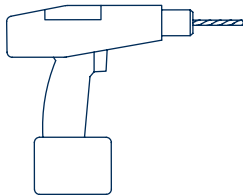
4x Sæt med systemkort (hvis bestilt)

(Varenummer: TTST10005)

NØDVENDIGE VÆRKTØJER



1x Stikben



1x Batteridrevet skruetrækker

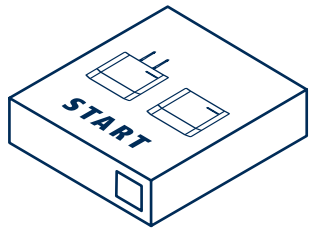
Anbefaling: Bor (6 mm)



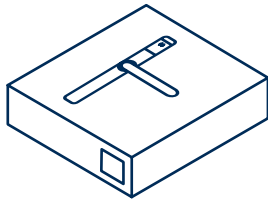
1x Skruetrækker

EMBALLAGE OG ETIKETTER

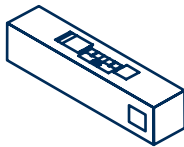
EMBALLAGE



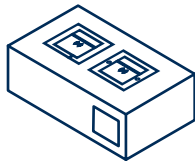
Adgangskontrolcentral



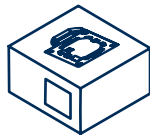
Beslag til smal ramme



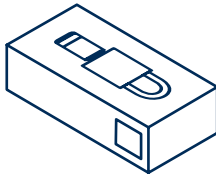
Cylindere



Læseenhed



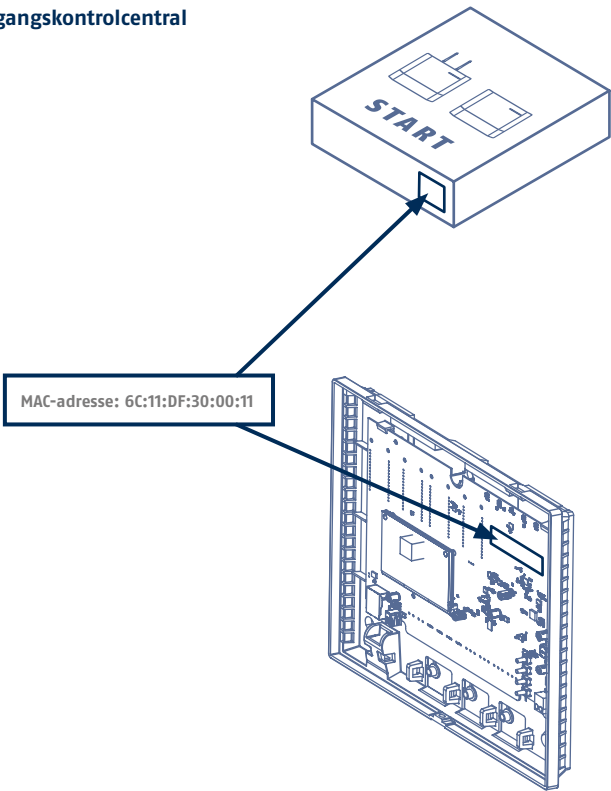
Styreenhed
Væglæser/opdateringsterminal



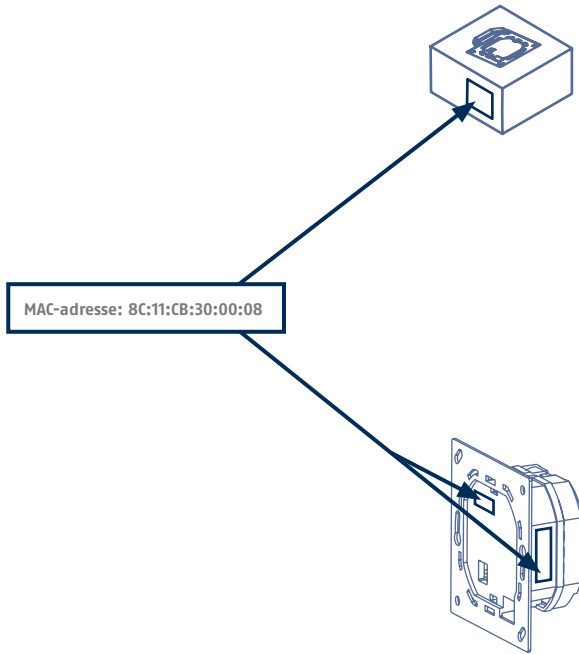
Hængelås

MAC-ADRESSER

Adgangskontrolcentral



Styreenhed opdateringsterminal



INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING	8
Komponenter og vejledninger	8
Systemmedier	10
Admin app	12

TILSLUTNING OG OPSÆTNING	14
Oversigt over adgangskontrolcentraler	14
Installation af adgangskontrolcentralen	16
Tilslutning af adgangskontrolcentralen	18
Download og installer Access Manager	20
ABUS online-konto	22
Systemets struktur	24

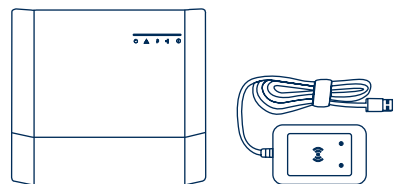
BETJENING MED OPDATERINGSTERMINAL	26
Systemopbygning med opdateringsterminal	26
Oversigt over installationstrinnene	27
Systemindstillinger	28
Indlær skrivebordslæser og systemmedier	29
Tilføj opdateringsterminaler	30
Opret tidsplaner og lukkedage	31
Opret persongruppe	32
Opret personer	33
Opret dørgrupper	34

Opret døre	35
Tildel autorisationer	36
Systemet overdrages til den driftsansvarlige	37
Udlevering af låsemedier	38

BETJENING UDEN OPDATERINGSTERMINAL	40
Systemopbygning uden opdateringsterminal	40
Oversigt over installationstrinnene	41
Systemindstillinger	42
Indlær skrivebordslæser og systemmedier	43
Opret tidsplaner og lukkedage	44
Opret dørgrupper	45
Opret døre	46
Opret persongruppe	47
Opret personer	48
Tildel autorisationer	49
Systemet overdrages til den driftsansvarlige	50
Udlevering af låsemedier	51

BILAG	52
FAQ	52
Sikkerhedsinstruktioner	55

KOMPONENTER OG VEJLEDNINGER

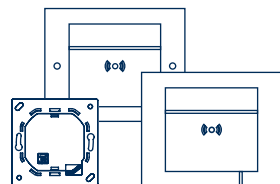


Adgangskontrolcentral /
skrivebordslæser



abus.com/product/TTG010000

Systemvejledning
adgangskontrolcentral

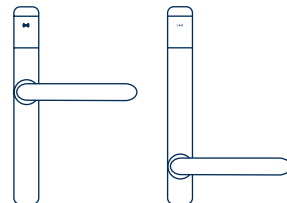


Læse- og styreenhed
Væglæser/opdateringsterminal



abus.com/product/TTSG10000

Installationsvejledning
til væglæser og opdateringsterminal

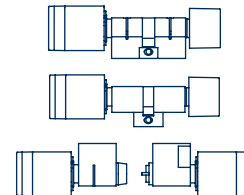


Beslag
Standard / Nordic



abus.com/product/TEC-B-LA

Monteringsvejledning
beslag

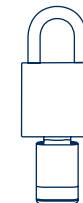


Cylinder
europrofil / CH rund / SK oval



abus.com/product/TEC-Z-LA

Monteringsvejledning
cylinder



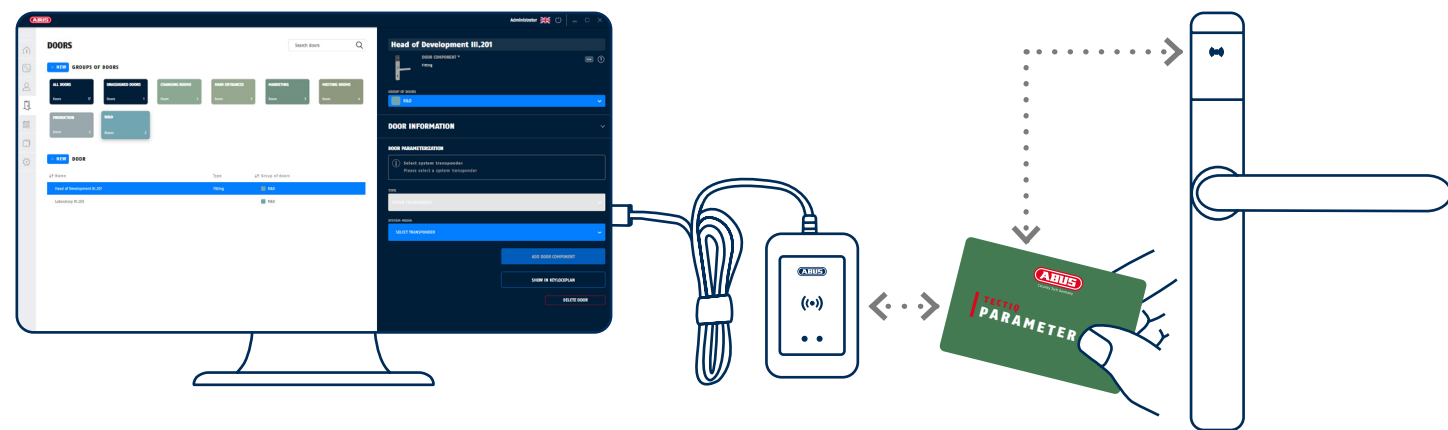
Hængelås



abus.com/product/TTVH10000

Monteringsvejledning
hængelås

SYSTEMMEDIER



Systemmedier bruges til ibrugtagning og vedligeholdelse af dit TECTIQ system



Parameterkort

Til overførsel af parameterdata (f.eks. dørgruppe, aktuel dato og aktuelt klokkeslæt og åbningstid) fra administrationssoftwaren til dørkomponenterne samt til overførsel af oplysninger – f.eks. firmwarestatus eller serienummer – til softwaren.



Reset-kort

Til fjernelse af dørkomponenterne fra systemet. Komponenten nulstilles, første gang den holdes op.anden gang komponenten holdes op, indstilles den til installationstilstand, hvilket betyder, at den er permanent tilkoblet og lettere kan installeres. Det systemspecifikke anlægsnummer bevares.



Blacklist-kort

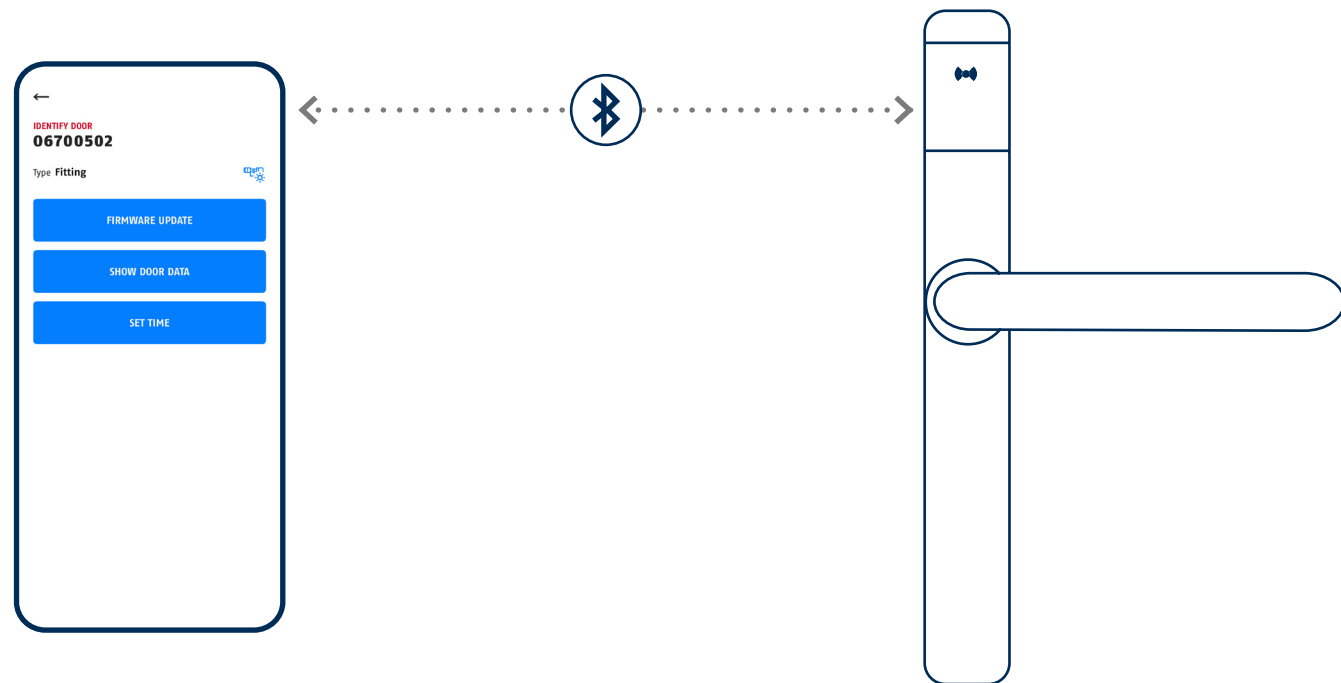
Til overførsel af blacklist til dørkomponenterne. Blacklist overføres til kortet og kan derefter fordeles til alle døre. Hvis et låsemedium står på blacklist, bliver det altid afvist ved dørkomponenten.



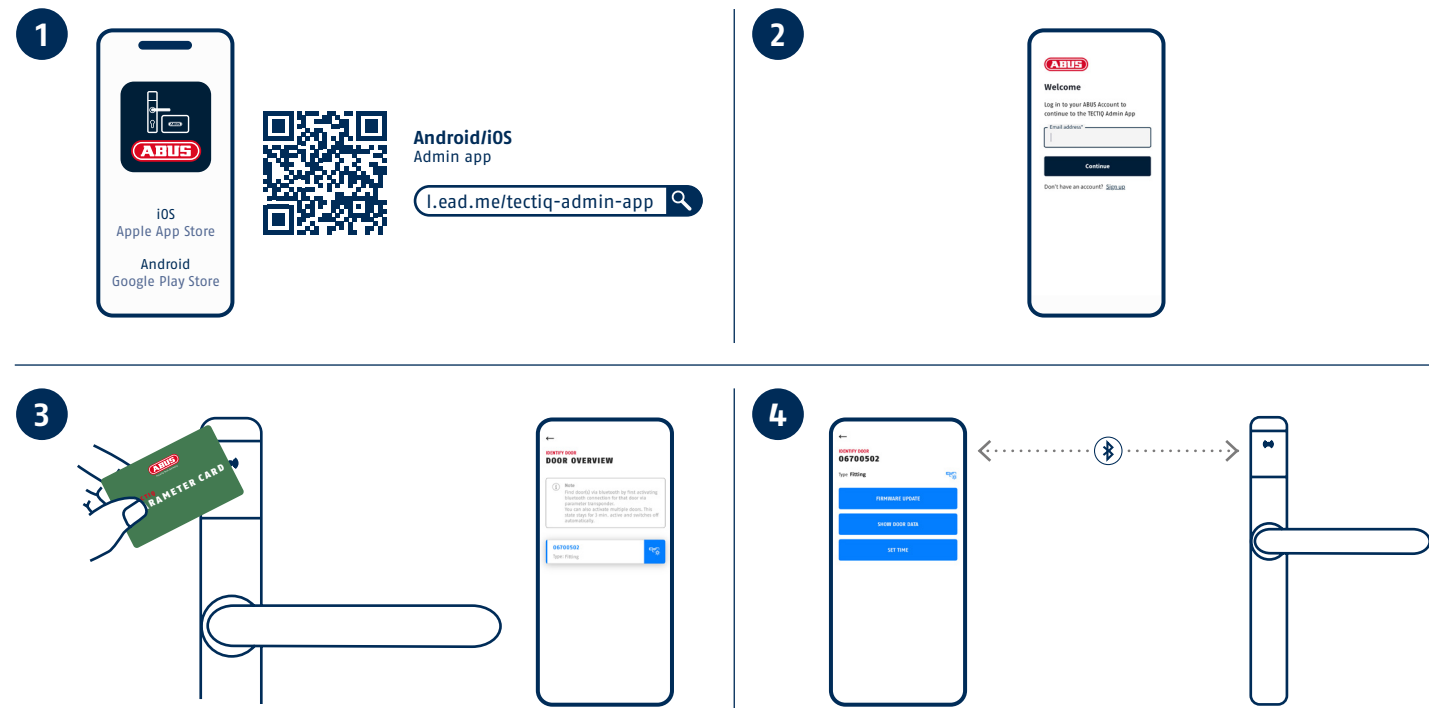
Protokolkort

Manuel overførsel af alle logfiler fra en dørkomponent til softwaren. Kun påkrævet, hvis det ikke er muligt at vente på overførslen via brugertransponderne eller når du arbejder uden opdateringsterminal.

ADMIN APP



Admin appen bruges til at vedligeholde dit TECTIQ system



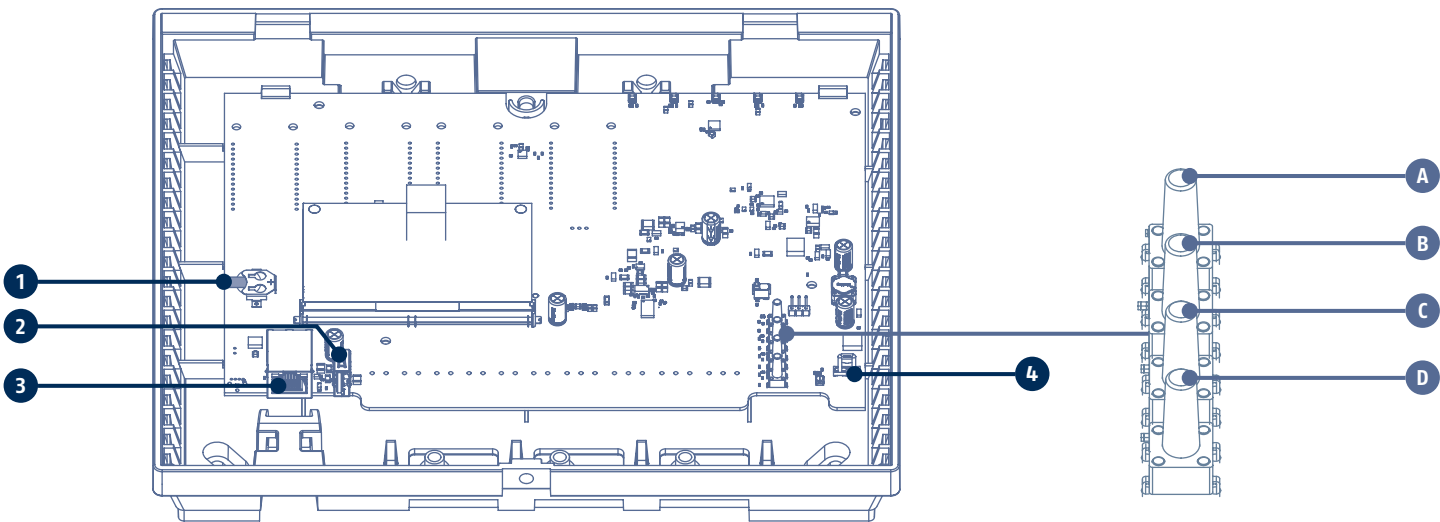
1 Download appen fra Google Play Store eller Apple App Store

2 Log ind med ABUS Online Account
(Registrering Abus Account, se side 22)

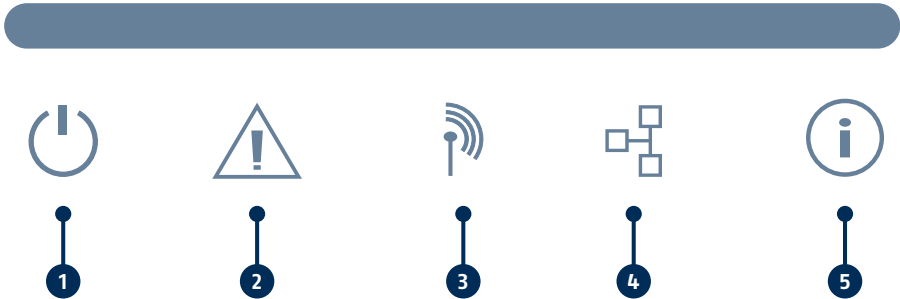
3 BLE-aktivering via parameterkort på dørkomponenten
(Indlær parameterkort, se side 29 og side 43)

4 Med TECTIQ cylinder, beslag eller væglæser: Indstil dato/klokkeslæt opdater firmware eller vis dørdata

OVERSIGT OVER ADGANGSKONTROLCENTRALER



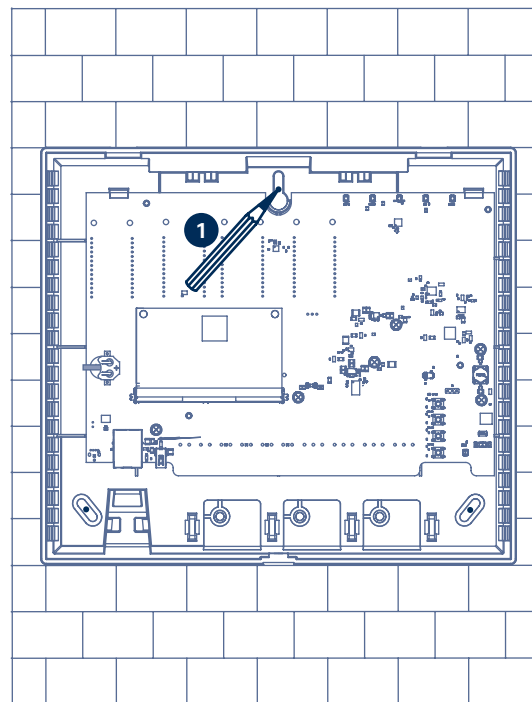
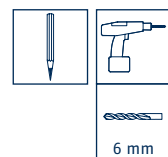
- 1 CR1220 3V backup-batteri med batteristrop
- 2 USB type A
- 3 RJ45-netværksforbindelse
- 4 Spændingsforsyning 12V DC
- A Genstart af systemet (tryk kortvarigt)
- B Fabriksnulstilling (tryk og hold inde i 5 s)
- C ingen anvendelse
- D Nulstil netværksindstillingerne (tryk og hold inde i 5 sekunder)



- 1 Power-LED (processen tager ca. 1 minut)
 - Systemstart forberedes
 - Systemet starter op
 - Systemet er klar
- 2 Systemopdaterings-LED
 - Firmwareopdatering i gang
- 3 Opdateringsterminal-LED
 - Forbindelse til alle opdateringsterminaler etableret
 - Forbindelse til mindst én opdateringsterminal afbrudt
- 4 Internetstatus-LED
 - lokal forbindelse ("link til router")
 - Online-forbindelse
 - ingen netværksforbindelse
- 5 ikke brugt

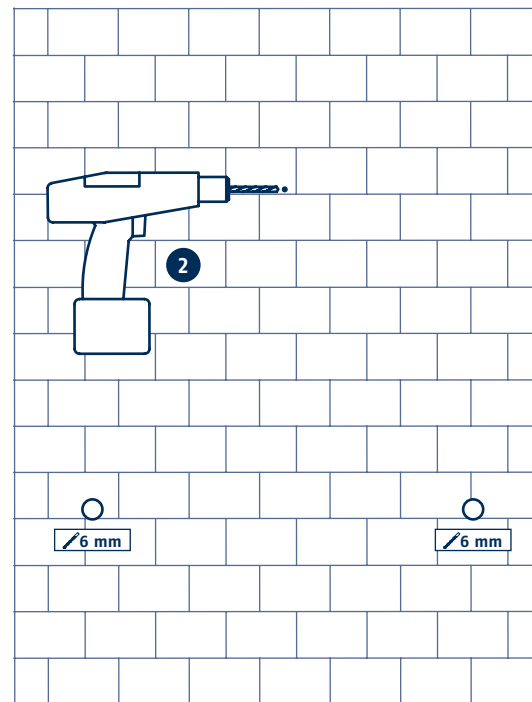
INSTALLATION AF ADGANGSKONTROLCENTRALEN

Nødvendigt værktøj:



1 Marker borepunktet med en blyant

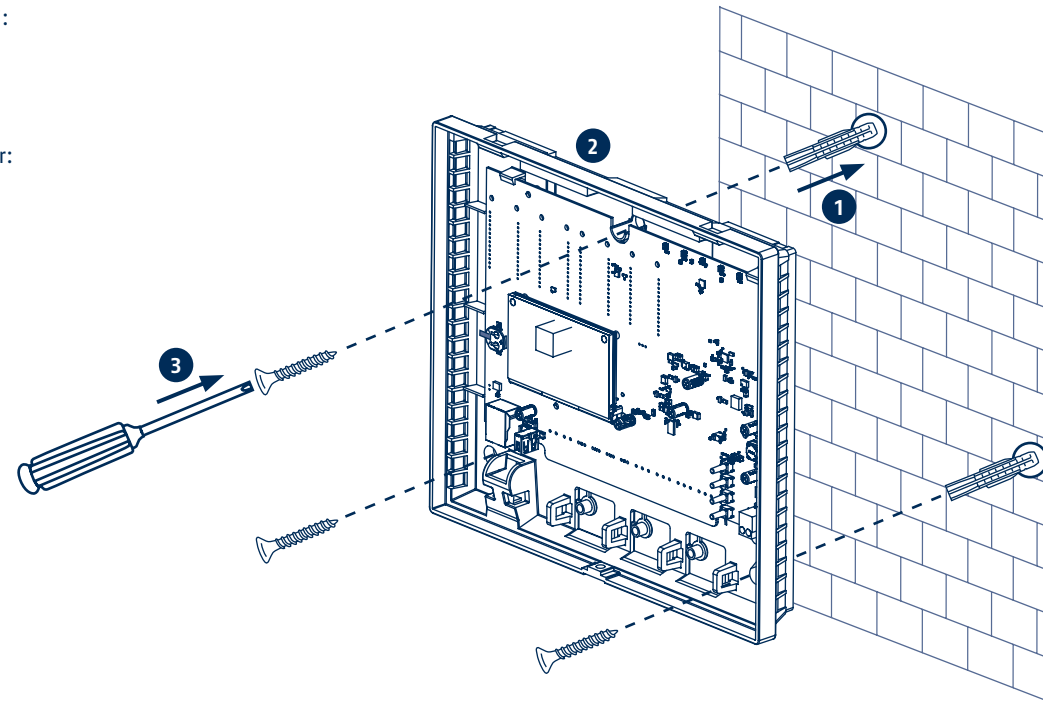
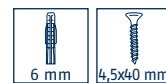
2 Bor huller



Nødvendigt værktøj:



Nødvendigt tilbehør:



1 Indsæt dyvler

2 Hold hen foran centeret

3 Skru skruerne i

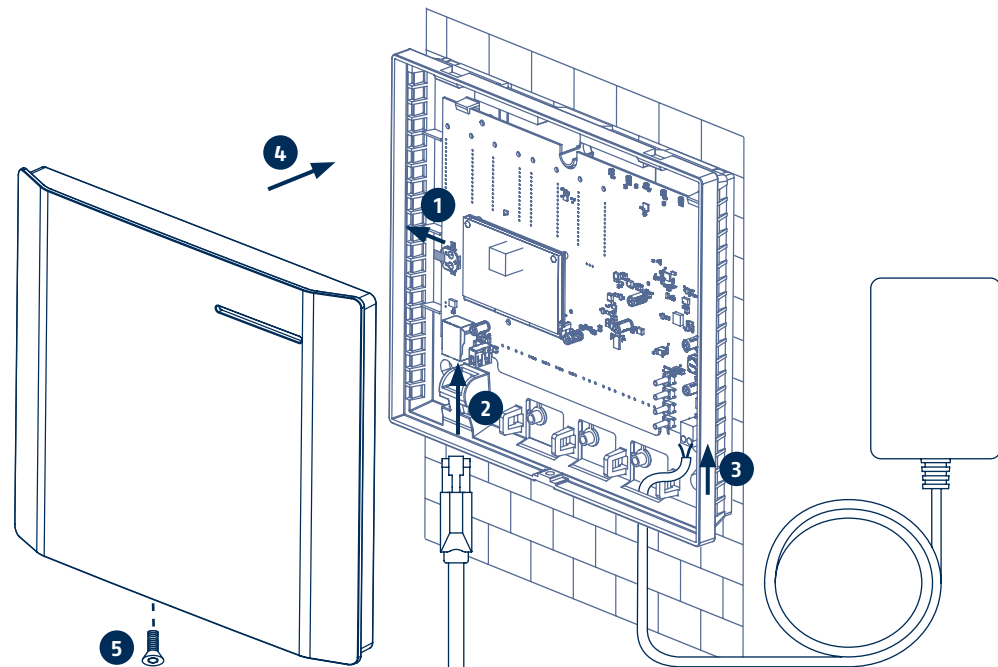
TILSLUTNING AF ADGANGSKONTROLCENTRALEN

! Træk ikke i batteristroppe før ibrugtagning på grund af mulig afladning.

Nødvendigt værktøj:



Nødvendigt tilbehør:



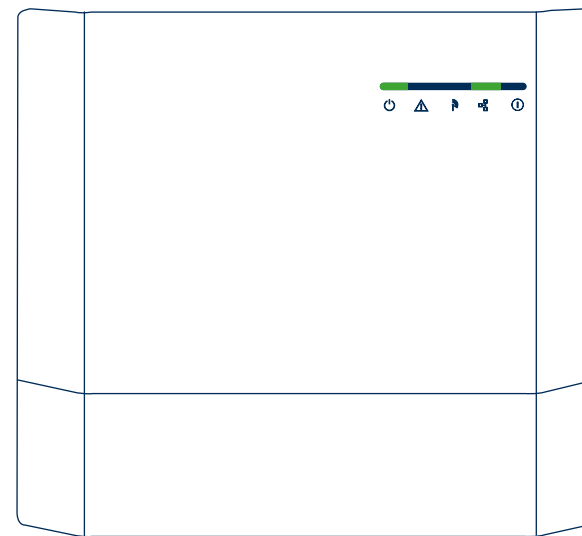
1 Træk i batteristroppe

2 Tilslutning af LAN-kablet

3 Tilslutning af strømforsyningsenheden

4 Sæt låget på

5 Fastgør dækslet med skrue

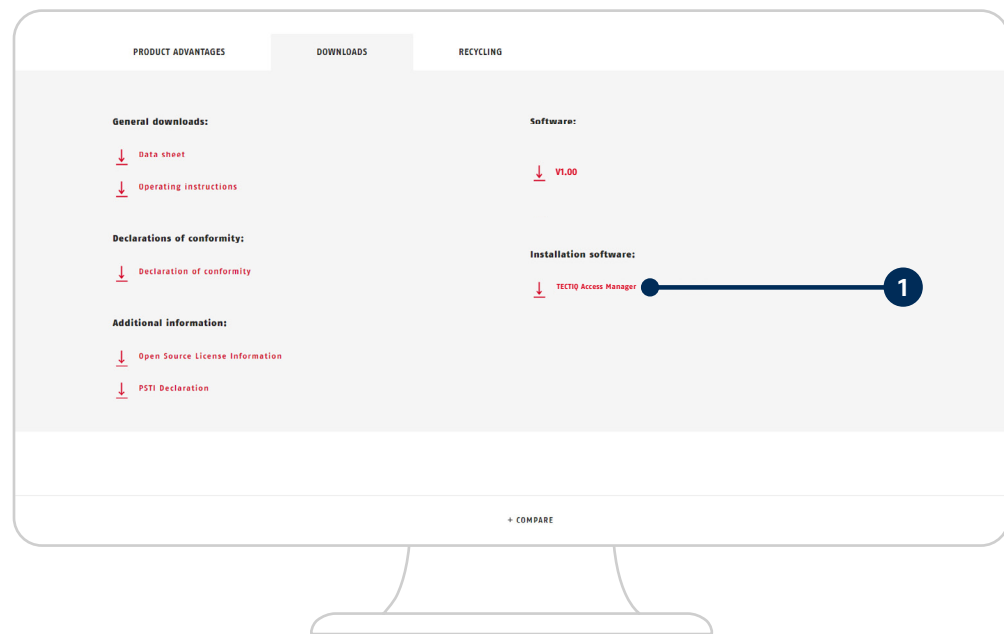


1 Kontrol af Power-LED (grøn)

2 Kontrol af netværks-LED (grøn/blå)



DOWNLOAD OG INSTALLER ACCESS MANAGER



abus.com/product/TTAM10000

Krav til pc'en:

- Processor: 2,0 GHz eller hurtigere
- Arbejdshukommelse: 2 GB eller mere
- lagerplads: 2 GB eller mere
- Skærmopløsning mindst: 1440 x 1080px / ideel: 1600 x 900 px

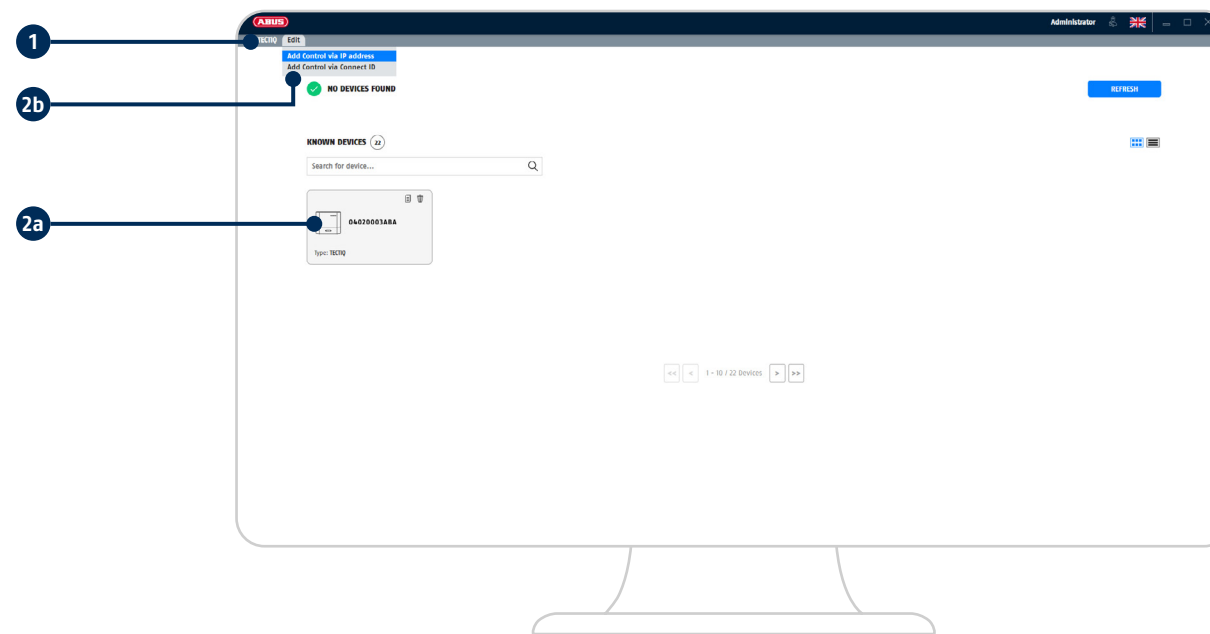
Operativsystemer:

- Windows 10, Windows 11 (64 bit-versioner)

1 Download Access Manager

2 Udfør installationen

! Se venligst IT-tjeklisten. Findes på: abus.com/product/TTAM10000

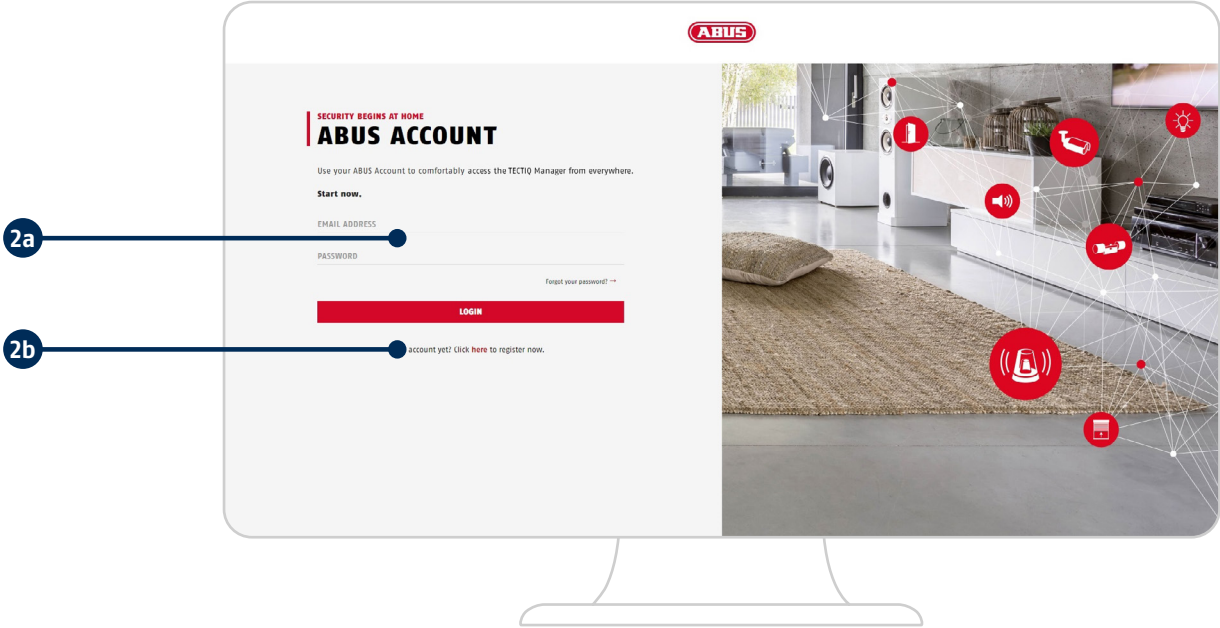


1 Aktivér fjernadgang i indstillingerne (valgfrit)

2a **Variant A:** tilføj automatisk fundet center

2b **Variant B:** Tilføj via IP-adresse eller Connect ID

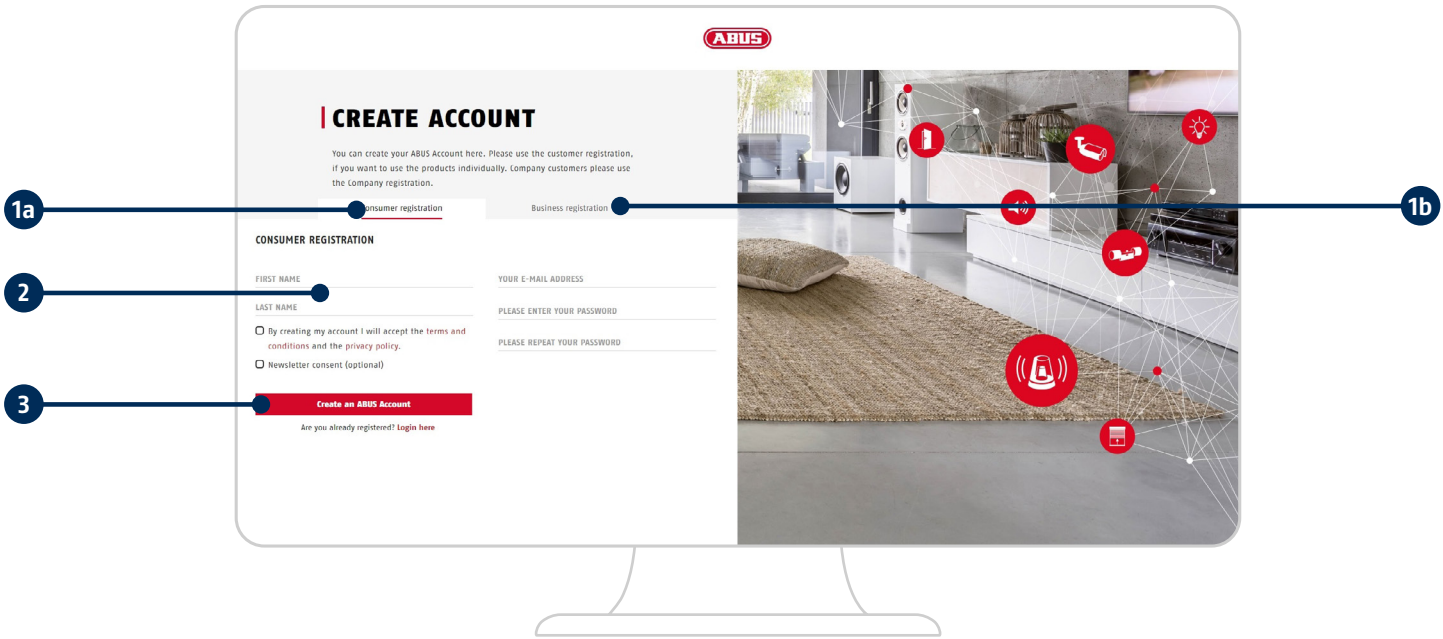
ABUS ONLINE-KONTO



1 Vælg "Login Abus konto"

2a Tilgængelig konto:
Indtast login-oplysninger

2b ingen konto tilgængelig:
Udfør registrering



1a Registrering som privatkunde

1b Registrering som forhandler

2 Indtast data og
afslut registreringen

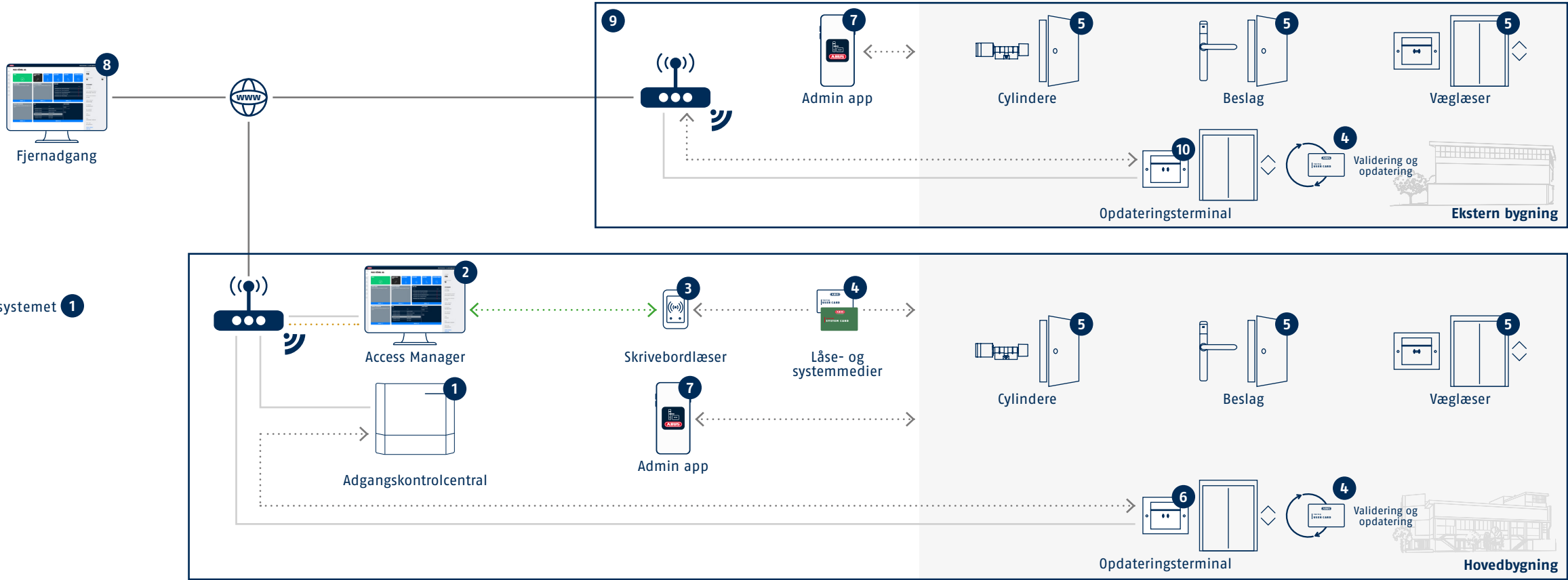
3 Opret en ny ABUS konto

SYSTEMETS STRUKTUR

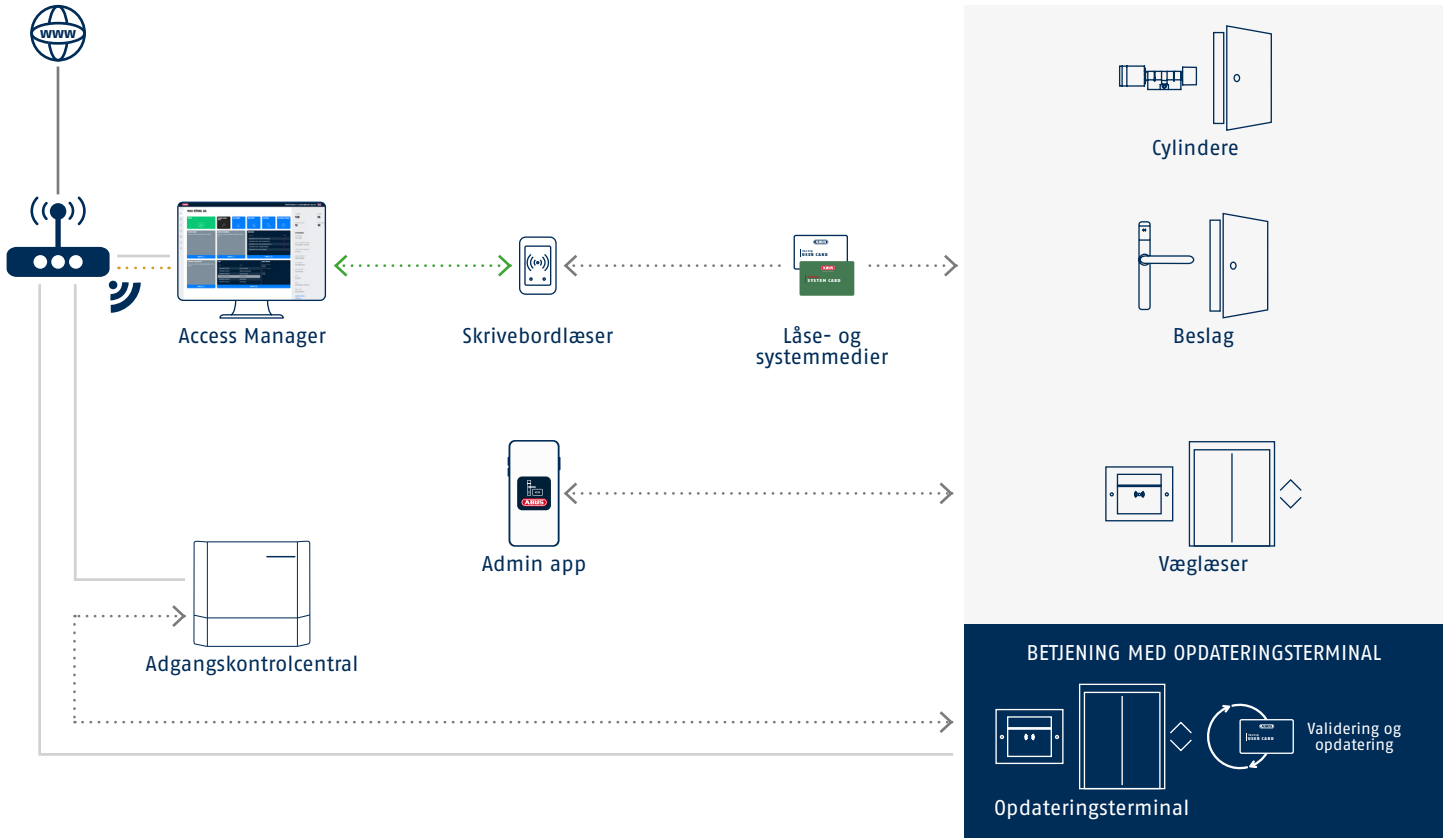
- 1 Adgangskontrolcentral med lokal database
- 2 Adgang i det lokale netværk via Access Manager
- 3 Skrivebordslæser med USB-forbindelse
- 4 Låse- og systemmedier
- 5 Dørkomponenter
- 6 Opdateringsterminal
- 7 Administrator-app (iOS/Android)
- 8 Online fjernadgang via Access Manager (P2P-service)
- 9 Centraliseret adgangsstyring for flere lokationer
- 10 Opdateringsterminal med online-forbindelse (P2P-service) til hovedsystemet

Signaturforklaring:

- Internet
- LAN
- WLAN
- USB
- Dataoverførsel



SYSTEMOPBYGNING MED OPDATERINGSTERMINAL



OVERSIGT OVER INSTALLATIONSTRINNENE



! Hvis du ikke bruger opdateringsterminaler, skal du fortsætte på side 41.

1. Systemindstillinger

2. Skrivebordslæser og systemmedier

3. Opdateringsterminaler

4. Tidsplaner og lukkedage (valgfrit)

5. Persongrupper

6. Personer

7. Dørgrupper

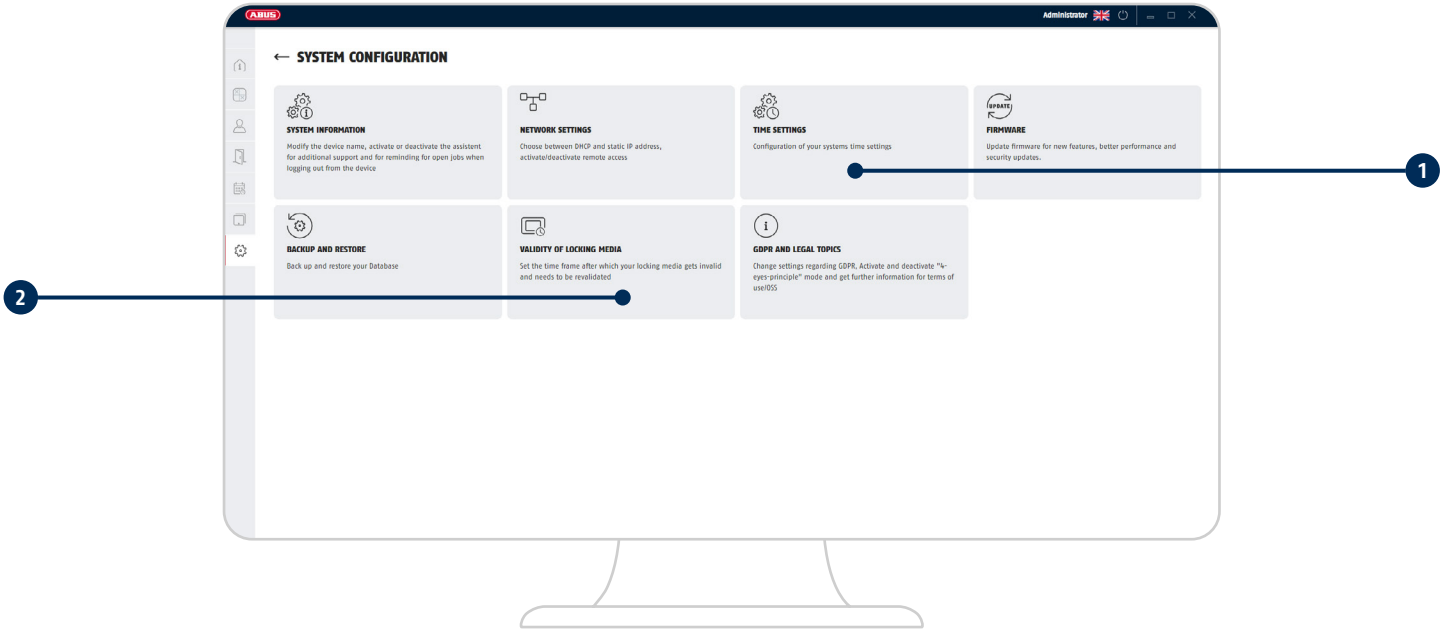
8. Døre

9. Tildeling af autorisationer

10. Systemoverdragelse

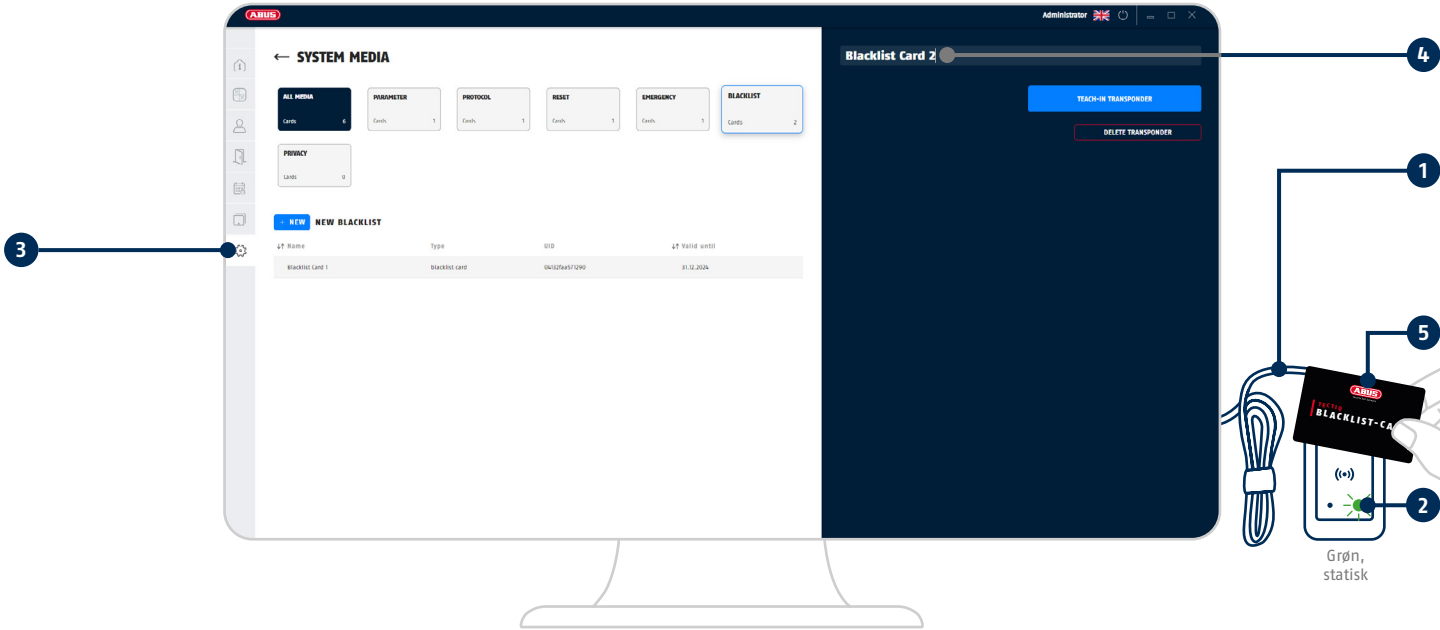
11. Udlivering af låsemedier

SYSTEMINDSTILLINGER



- 1 Indstil systemtid (NTP-server anbefales)
- 2 Definer forlængelsesinterval (anbefaling 24 timer)

INDLÆR SKRIVEBORDSLÆSER OG SYSTEMMEDIER

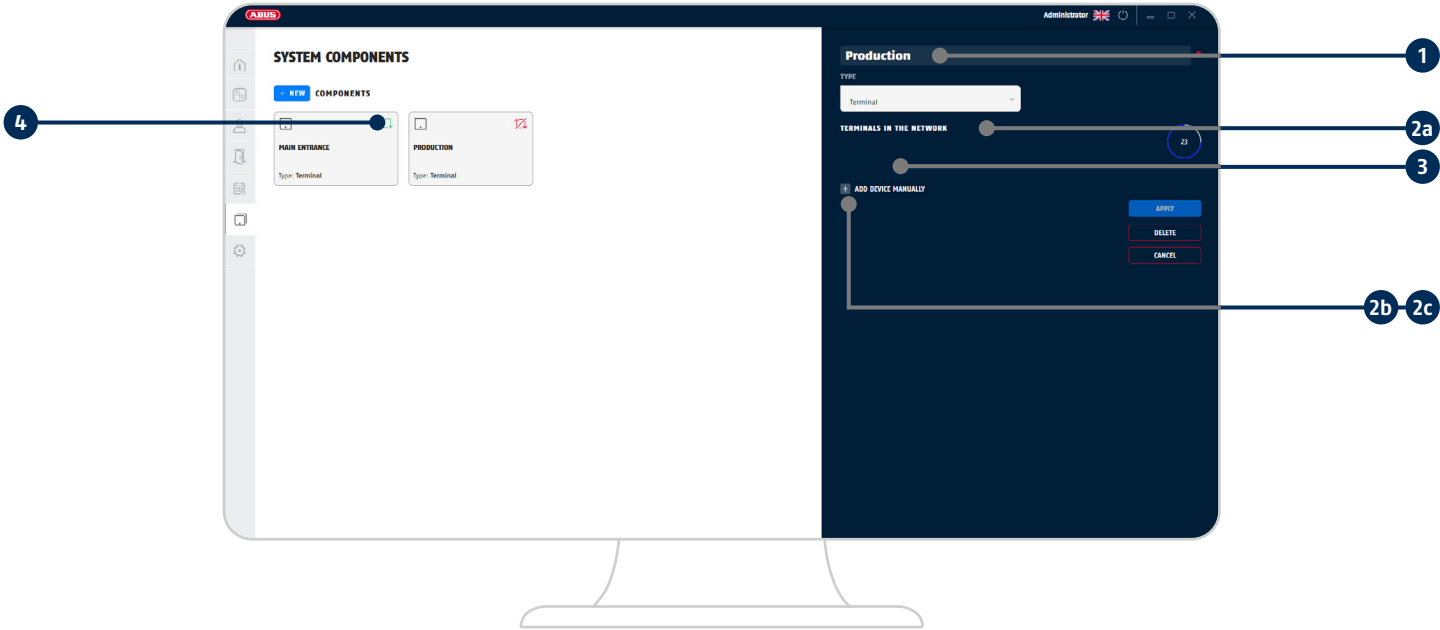


- 1 Tilslut skrivebordslæseren til pc'en via USB
- 2 Kontroller skrivebordslæserens LED (grøn)
- 3 Naviger til systemmedier i indstillingerne
- 4 Tildeling af navn og gyldighedsperiode
- 5 Programmering af systemmediet på skrivebordslæseren
- 6 Gentag processen med alle systemmedier

TILFØJ OPDATERINGSTERMINALER



! Hvis du vil installere opdateringsterminaler et andet sted, skal de først tilføjes lokalt.



- 1

Tilføj og tildel navne
- 2a

mDNS: Opdateringsterminalen findes automatisk i samme netværk
- 2b

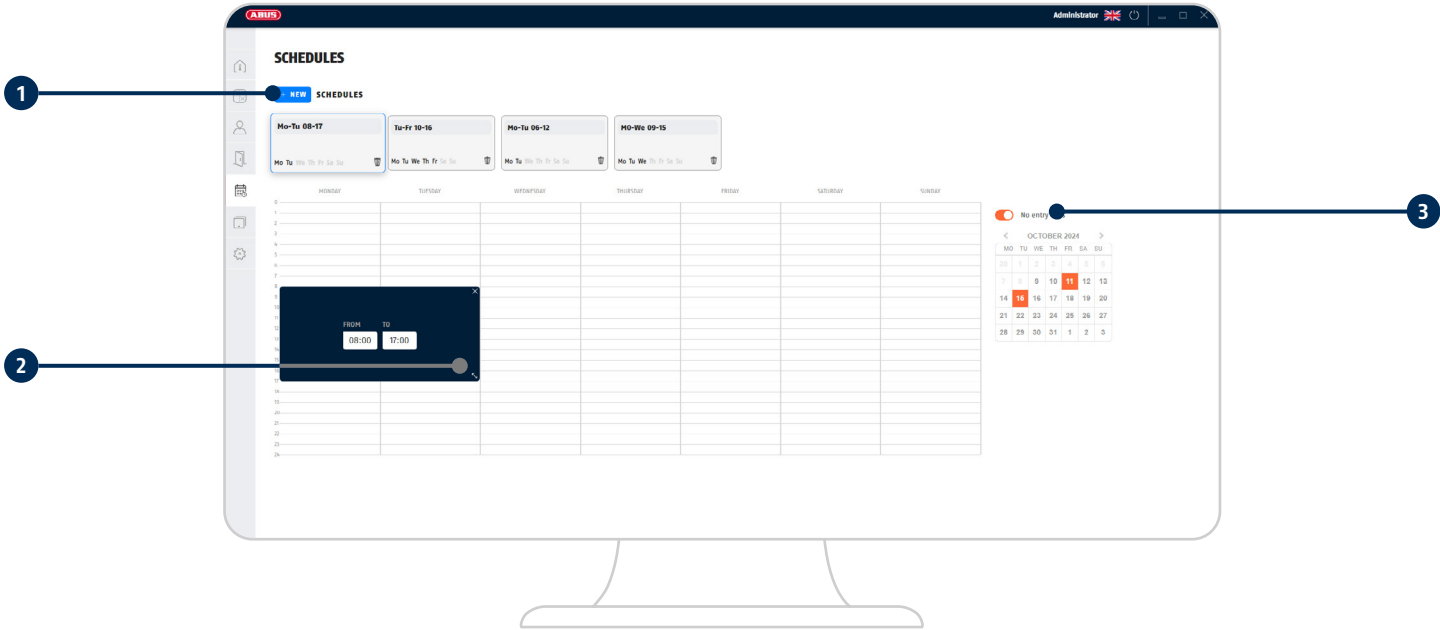
IP-adresse kendt: Tilføj ved manuelt at indtaste IP-adressen
- 2c

IP-adresse ukendt: Indtast den ønskede IP-adresse og overfør via Updater Tool
- 3

Vælg og tilføj opdateringsterminal
- 4

Kontroller, om forbindelsesstatus i oversigten bliver grøn

OPRET TIDSPLANER OG LUKKEDAGE



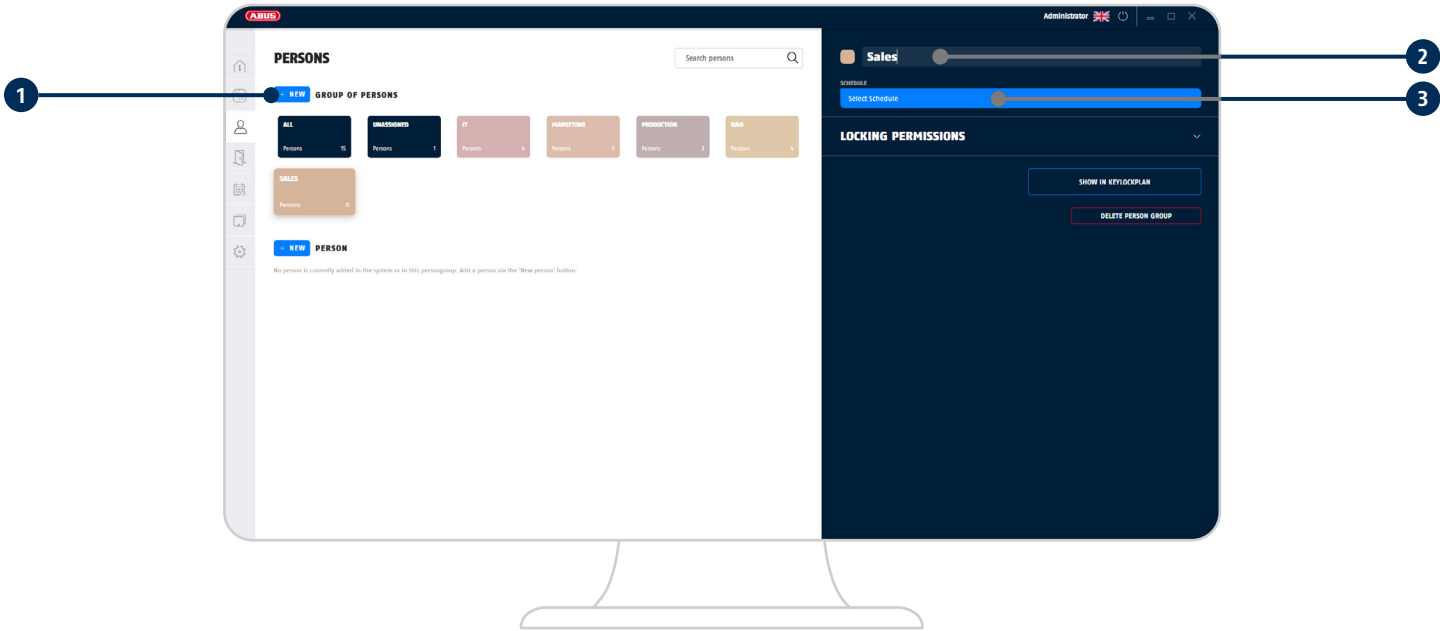
- 1

Vælg og navngiv en ny tidsplan
- 2

Indstil periode ved at klikke og trække
- 3

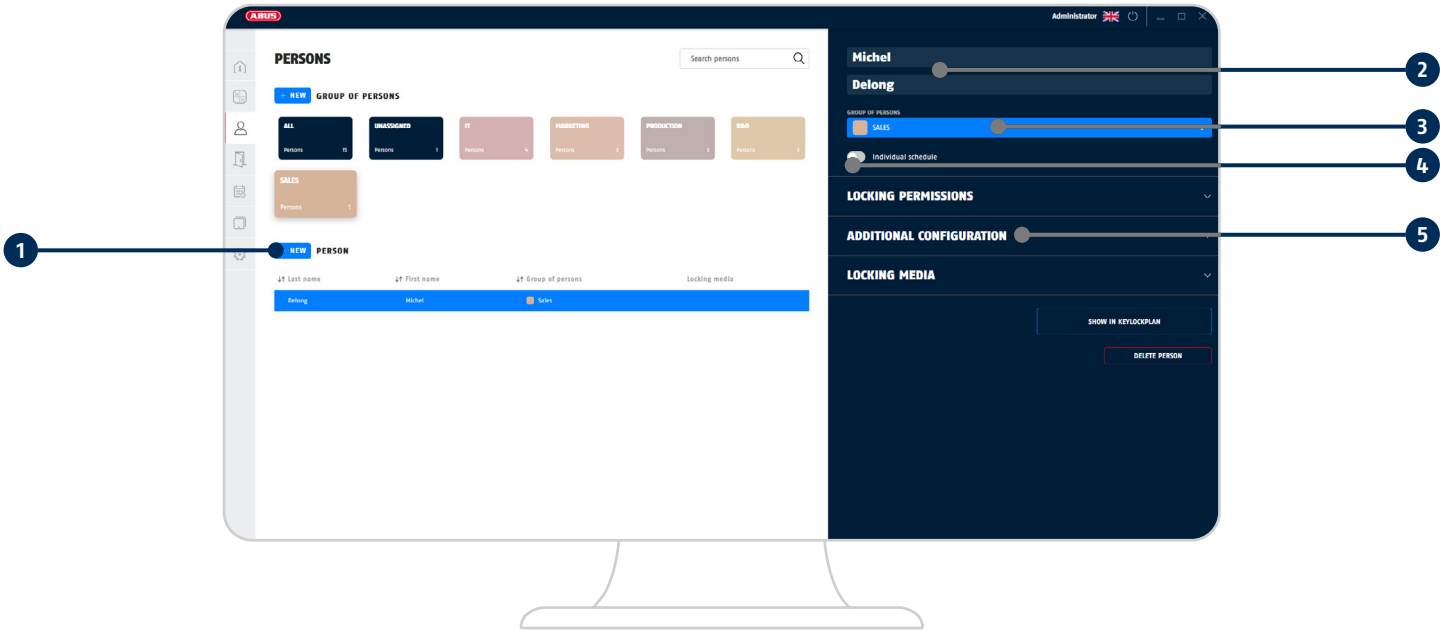
Aktivér og vælg lukkedage (valgfrit)

OPRET PERSONGRUPPE



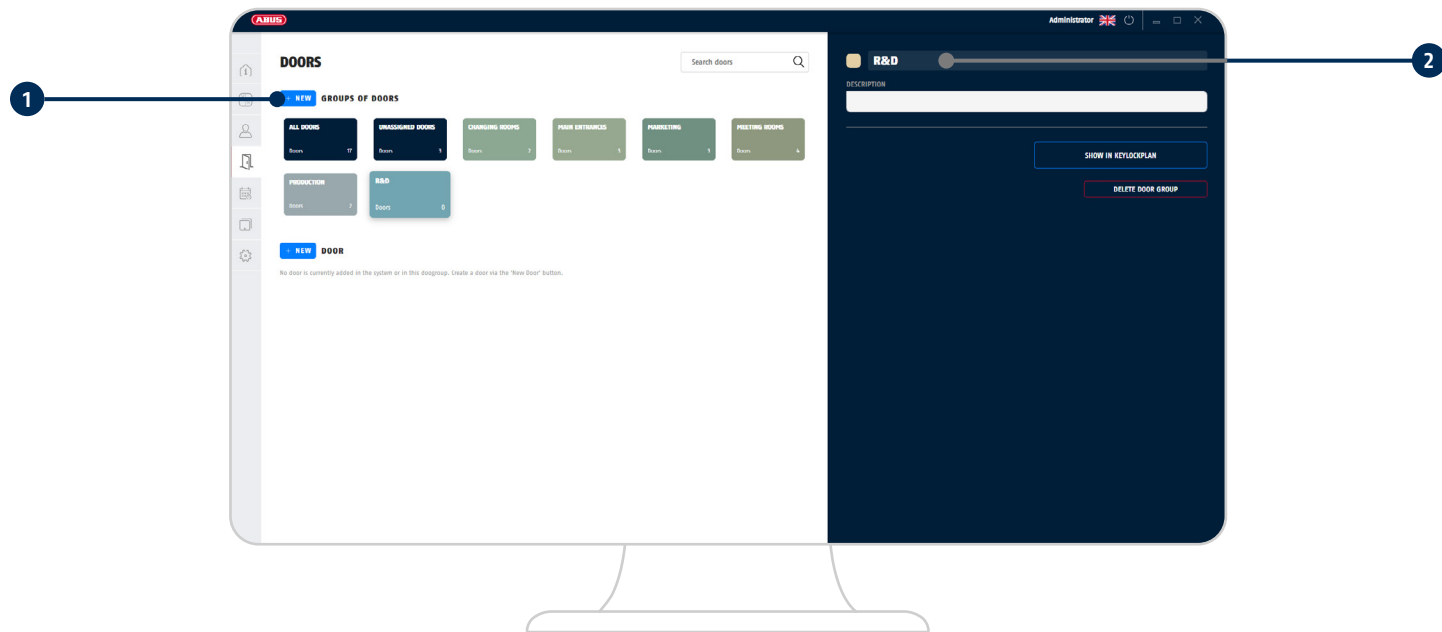
- 1 Opret persongruppe
- 2 Navngiv persongruppe
- 3 Tidel tidsplan (valgfrit)

OPRET PERSONER



- 1 Opret person
- 2 Tidel navn
- 3 Tidel persongruppe
- 4 Vælg individuel tidsplan (valgfrit)
- 5 Indstil personlig gyldighed og godkendelse af office-tilstand

OPRET DØRGRUPPER

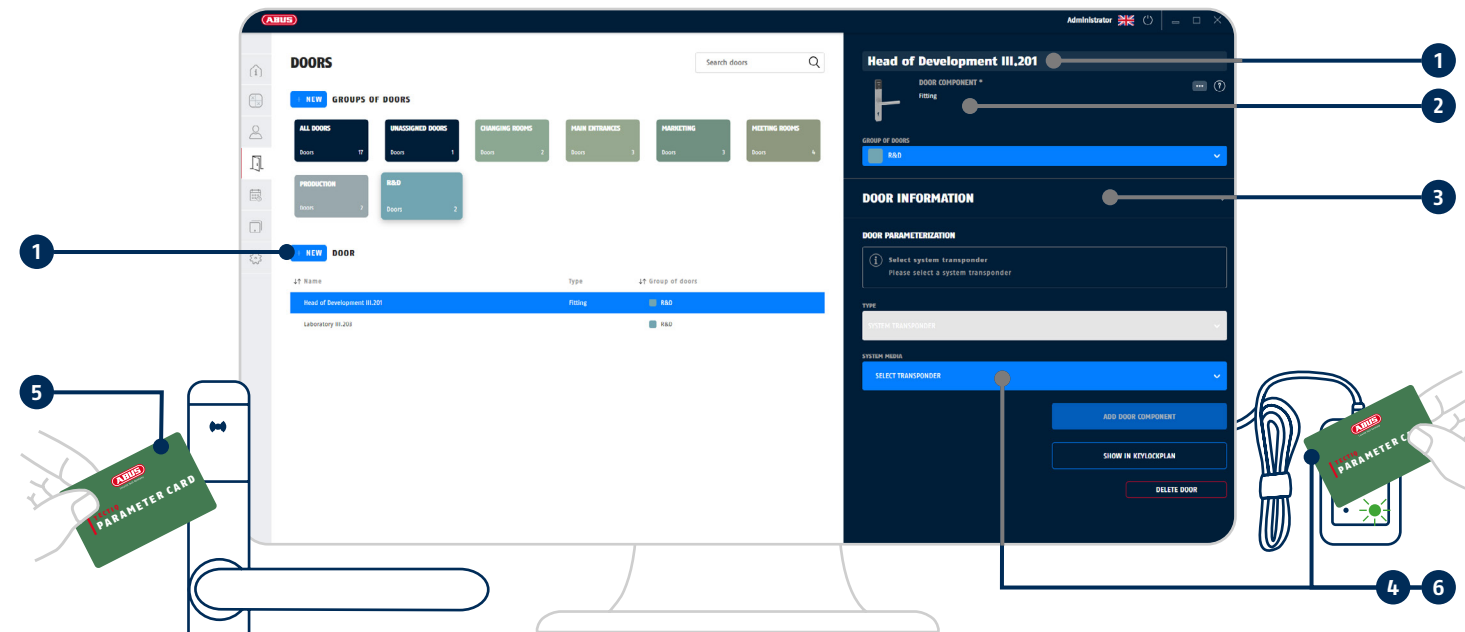


- 1 Opret dørgruppe
 - 2 Navngiv dørgruppe

OPRET DØRE



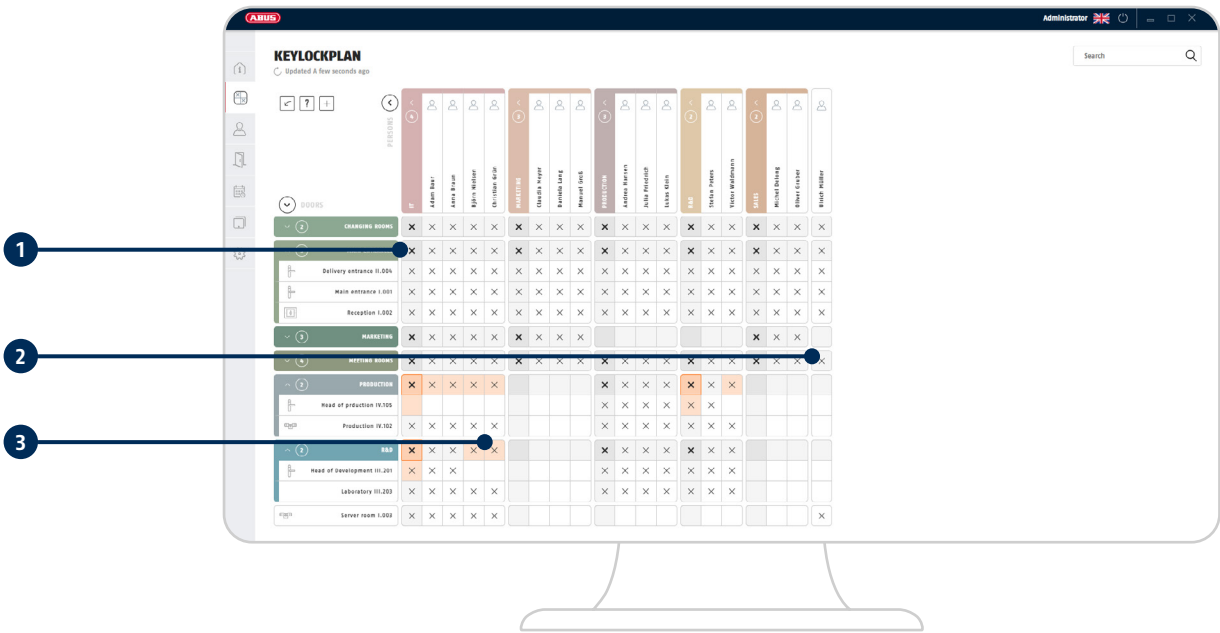
- i** Hvis der senere foretages ændringer (i dørgruppen, åbningstiden, office-tilstand), skal dørkomponenten parametriseres igen.



- 1 Opret og navngiv døren
- 2 Vælg dørkomponent
- 3 Vælg åbningstid, office-tilstand og dørgruppe
- 4 Vælg og beskriv parameterkort
- 5 Personliggør dørkomponent med parameterkort
- 6 Tilbagelæs parameterkort

TILDEL AUTORISATIONER

i Autorisation tildeles ved at klikke i det respektive felt

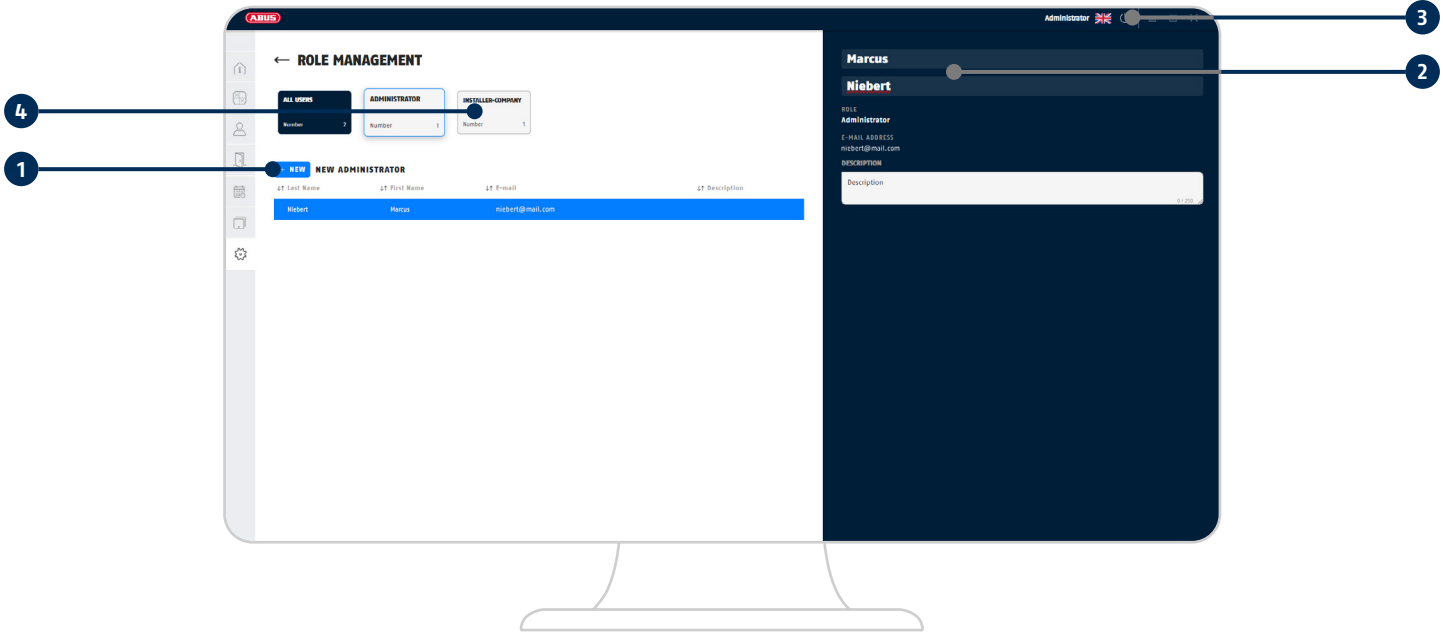


- 1 Autorisationer på gruppeniveau
- 2 Autorisationer til enkeltpersoner
- 3 Tildeling af individuelle autorisationer



SYSTEMET OVERDRAGES TIL DEN DRIFTSANSVARLIGE

i Efter den driftsansvarliges første login forbliver installatørkontoen aktiveret. Du kan eventuelt deaktivere kontoen.

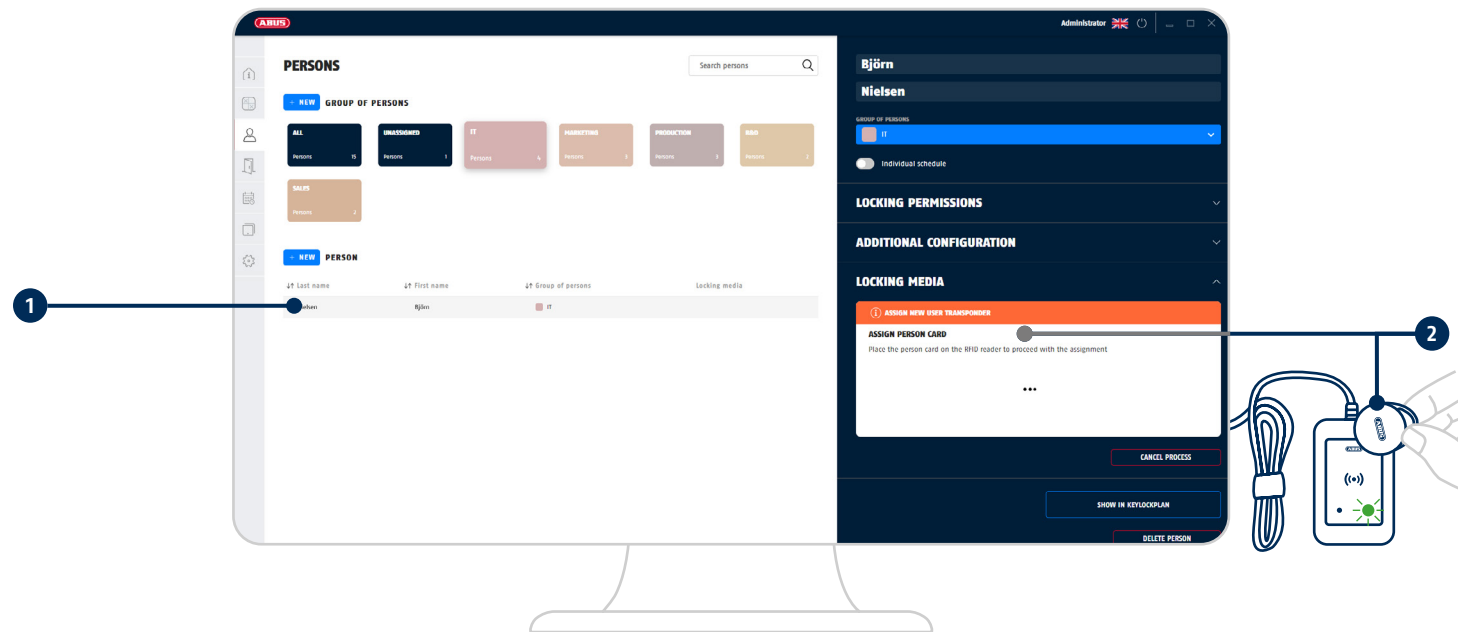


- 1 Opret driftsansvarlig som administrator
- 2 Indtast den driftsansvarliges navn og online-konto
- 3 Login af den driftsansvarlige
- 4 Deaktiver adgang for installatøren (valgfrit)

UDLEVERING AF LÅSEMEDIER



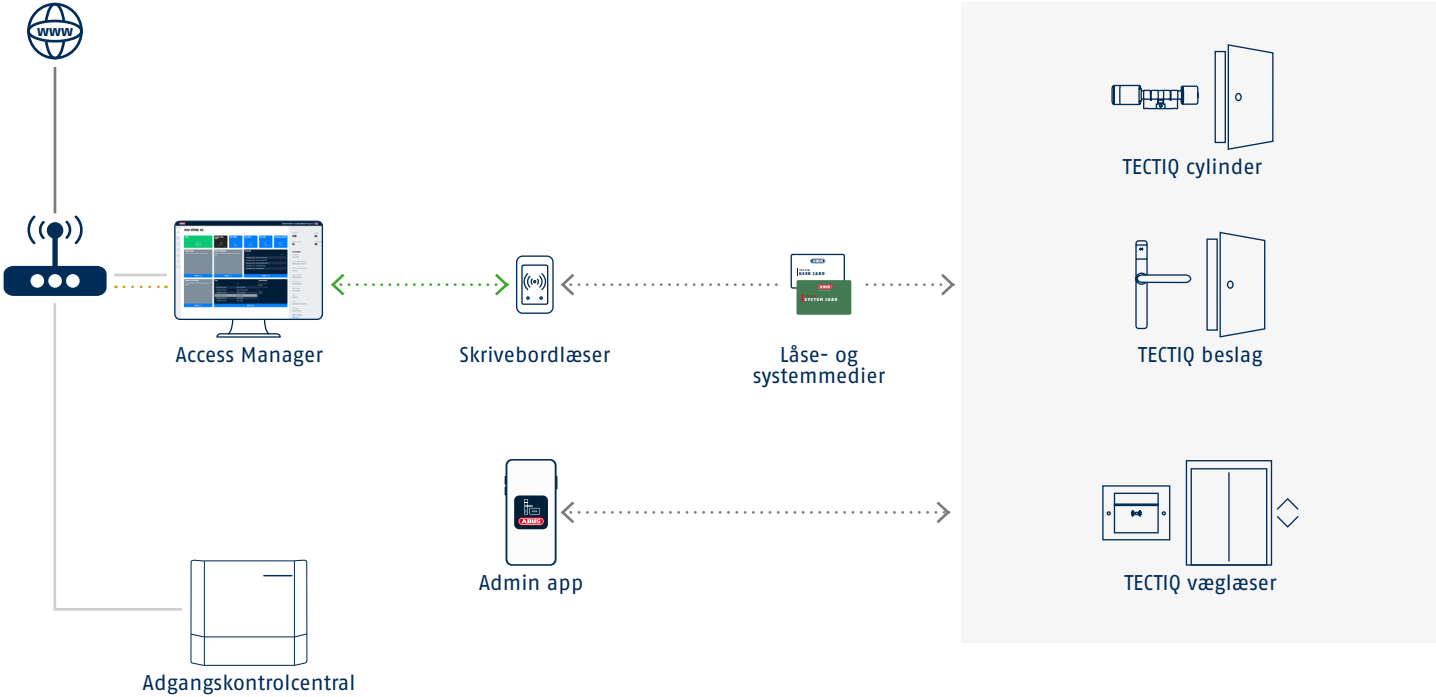
i Låsemedierne kan også tilføjes af installatøren. Sørg for, at låsemedierne er mærket korrekt, hvis alle låsemedier indlæres og derefter udleveres.



- 1 Vælg person
- 2 Tilføj og beskriv låsemedier
- 3 Generer log over nøgleudleveringer
- 4 Overdrag låsemediet til medarbejderen

NOTATER

SYSTEMOPBYGNING UDEN OPDATERINGSTERMINAL



OVERSIGT OVER INSTALLATIONSTRINNENE



! Hvis du bruger opdateringsterminaler, skal du fortsætte på side 27.

1. Systemindstillinger

2. Skrivebordslæser og systemmedier

3. Tidsplaner og lukkedage (valgfrt)

4. Dørgrupper

5. Døre

6. Persongrupper

7. Personer

8. Tildeling af autorisationer

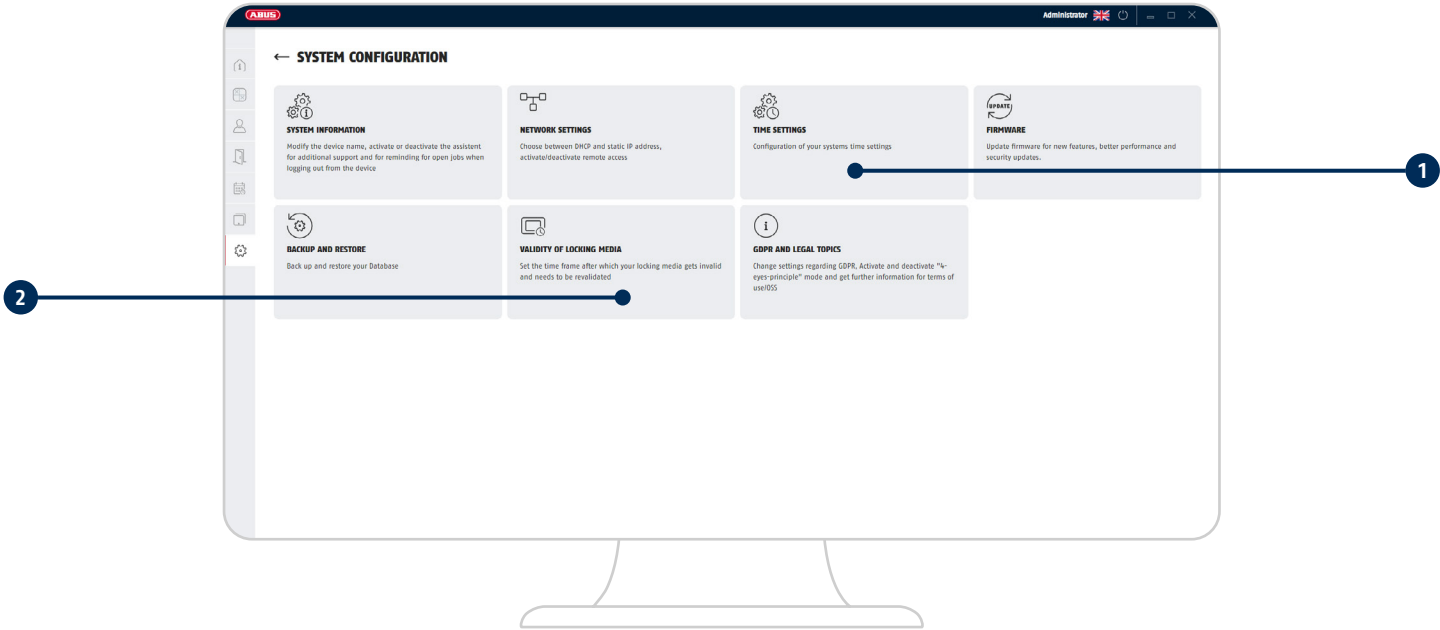
9. Systemoverdragelse

10. Udlivering af låsemedier

SYSTEMINDSTILLINGER

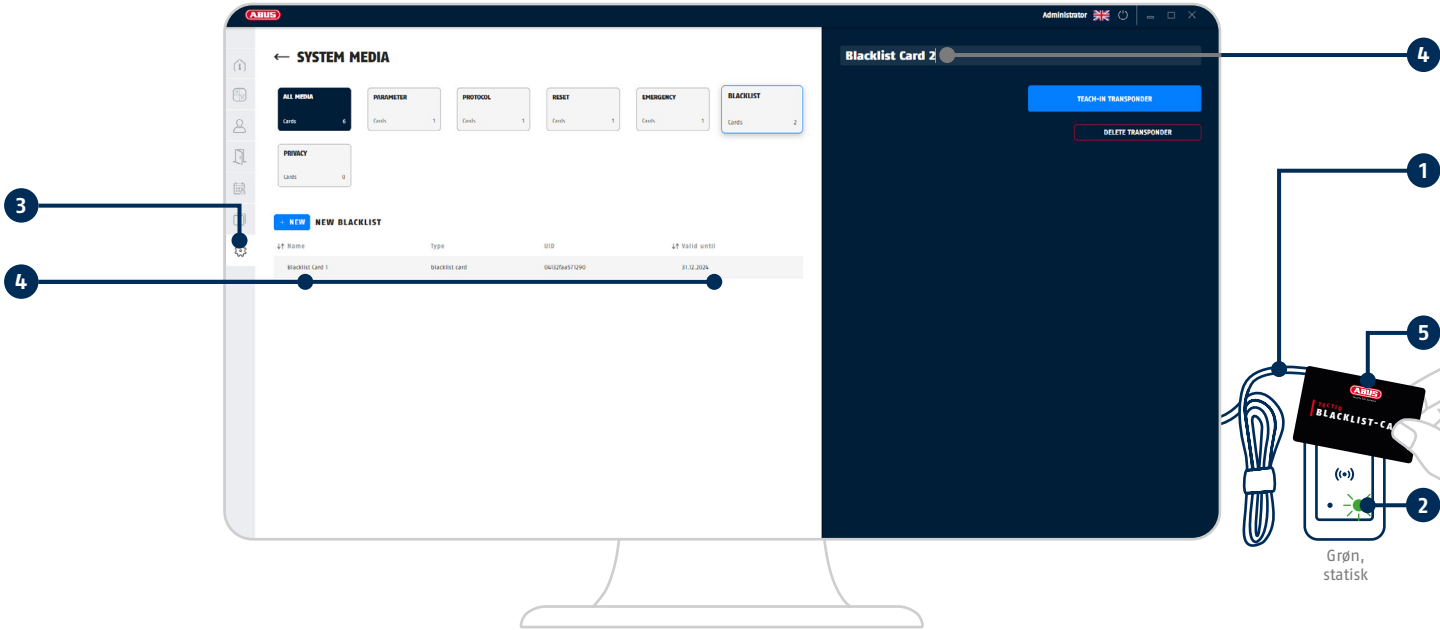


! Forlængelsesintervallet skal deaktiveres, ellers skal gyldigheden af låsemediet på skrivebordslæseren opdateres regelmæssigt.



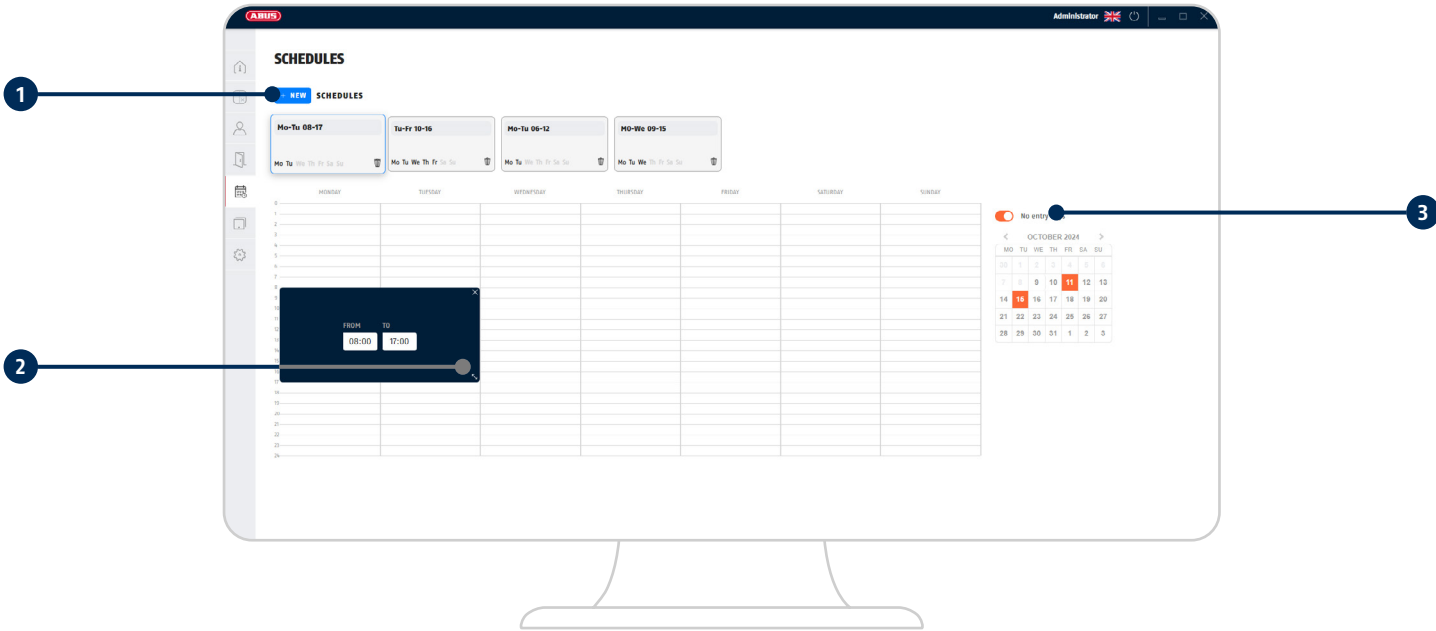
- 1 Indstil systemtid (NTP-server anbefales)
- 2 Indstil forlængelsesintervallet til "deaktiveret/ubegrænset"

INDLÆR SKRIVEBORDSLÆSER OG SYSTEMMEDIER



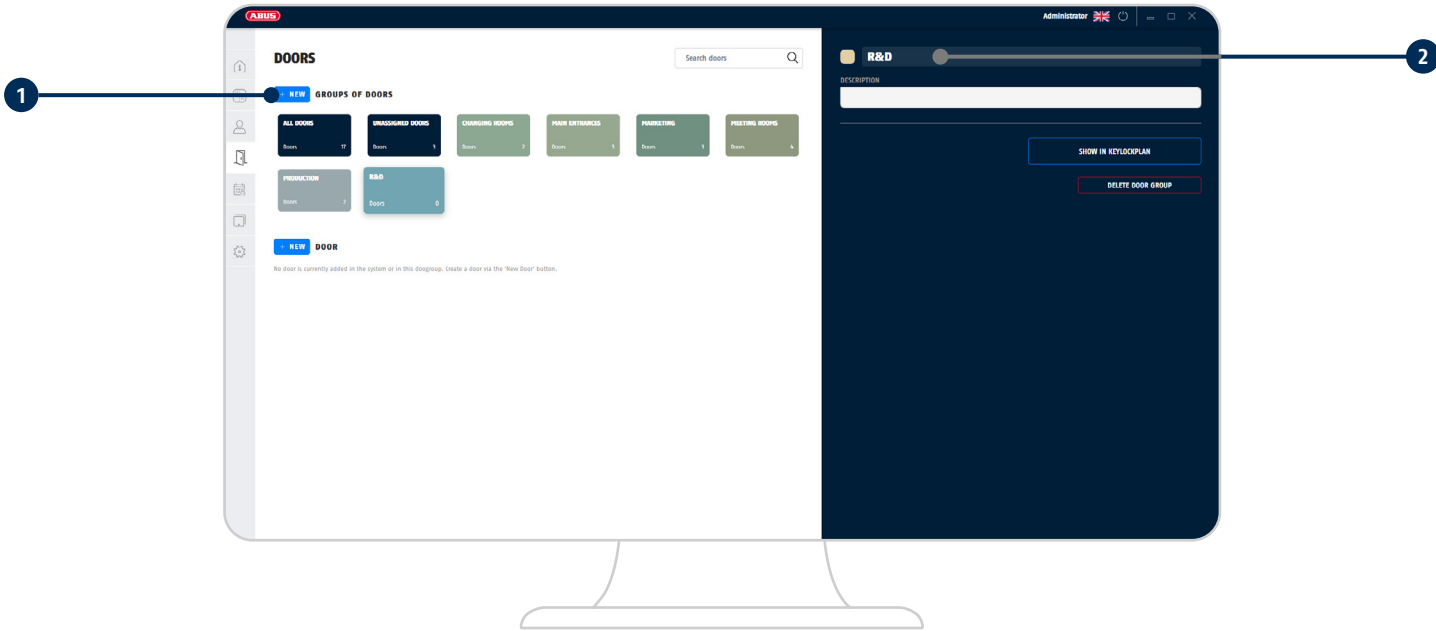
- 1 Tilslut skrivebordslæseren til pc'en via USB
- 2 Kontroller skrivebordslæserens LED (grøn)
- 3 Naviger til systemmedier i indstillingerne
- 4 Tildeling af navn og gyldighedsperiode
- 5 Programmering af systemmediet på skrivebordslæseren
- 6 Gentag processen med alle systemmedier

OPRET TIDSPLANER OG LUKKEDAGE



- 1 Vælg og navngiv en ny tidsplan
- 2 Indstil periode ved at klikke og trække
- 3 Aktivér og vælg lukkedage (valgfrit)

OPRET DØRGRUPPER

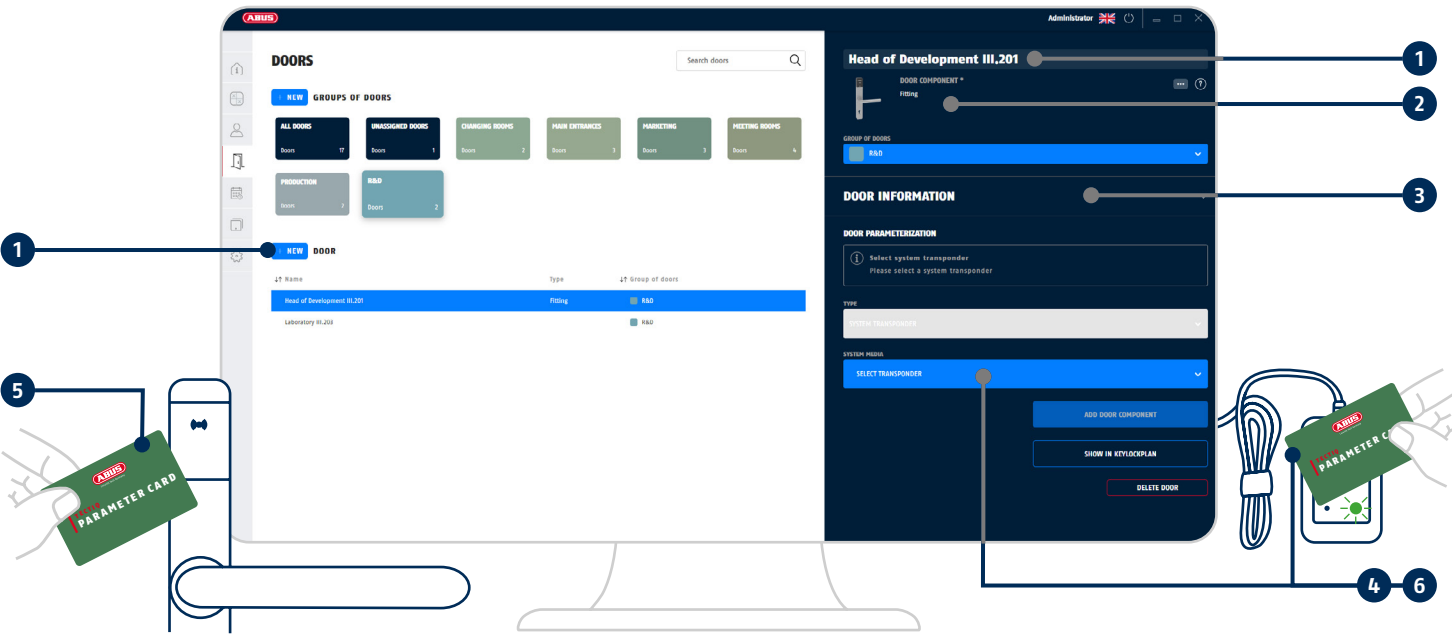


- 1 Opret dørgruppe
- 2 Navngiv dørgruppe

OPRET DØRE

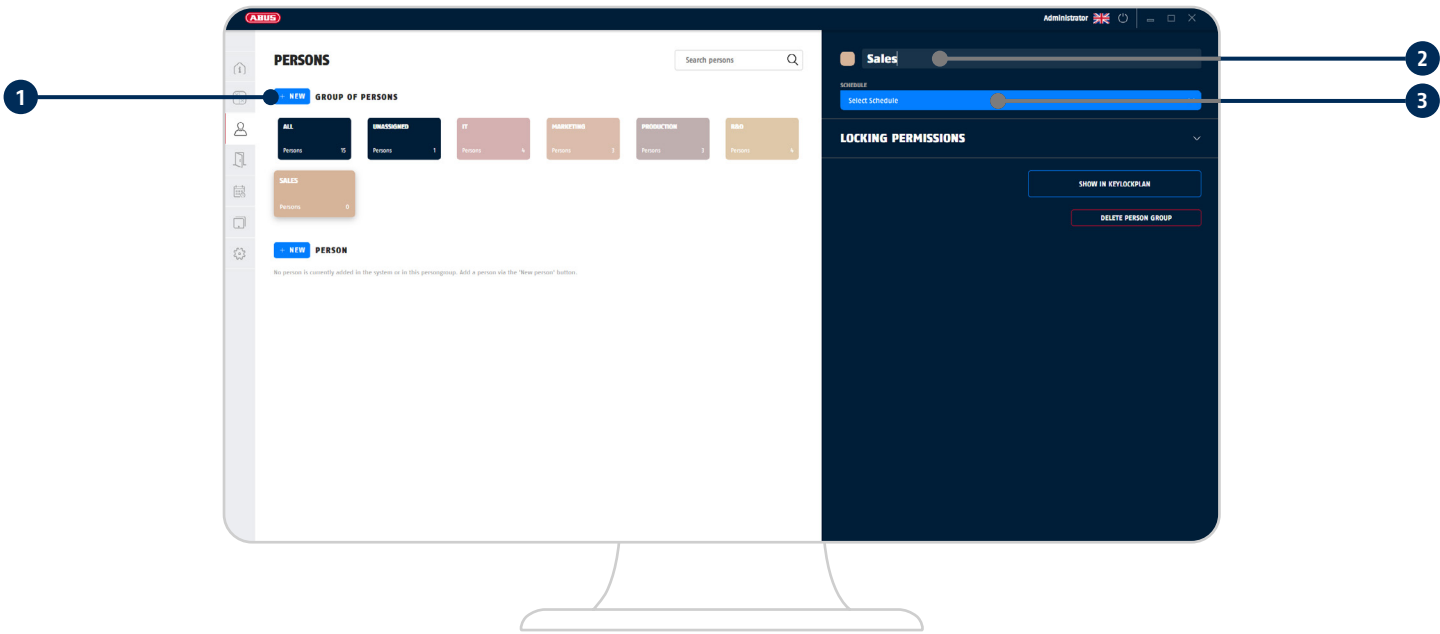


i Hvis der senere foretages ændringer (i dørgruppen, åbningstiden, office-tilstand), skal dørkomponenten parametriseres igen.



- 1 Opret og navngiv døren
- 2 Vælg dørkomponent
- 3 Vælg åbningstid, office-tilstand og dørgruppe
- 4 Vælg og beskriv parameterkort
- 5 Personliggør dørkomponent med parameterkort
- 6 Tilbagelæs parameterkort

OPRET PERSONGRUPPE

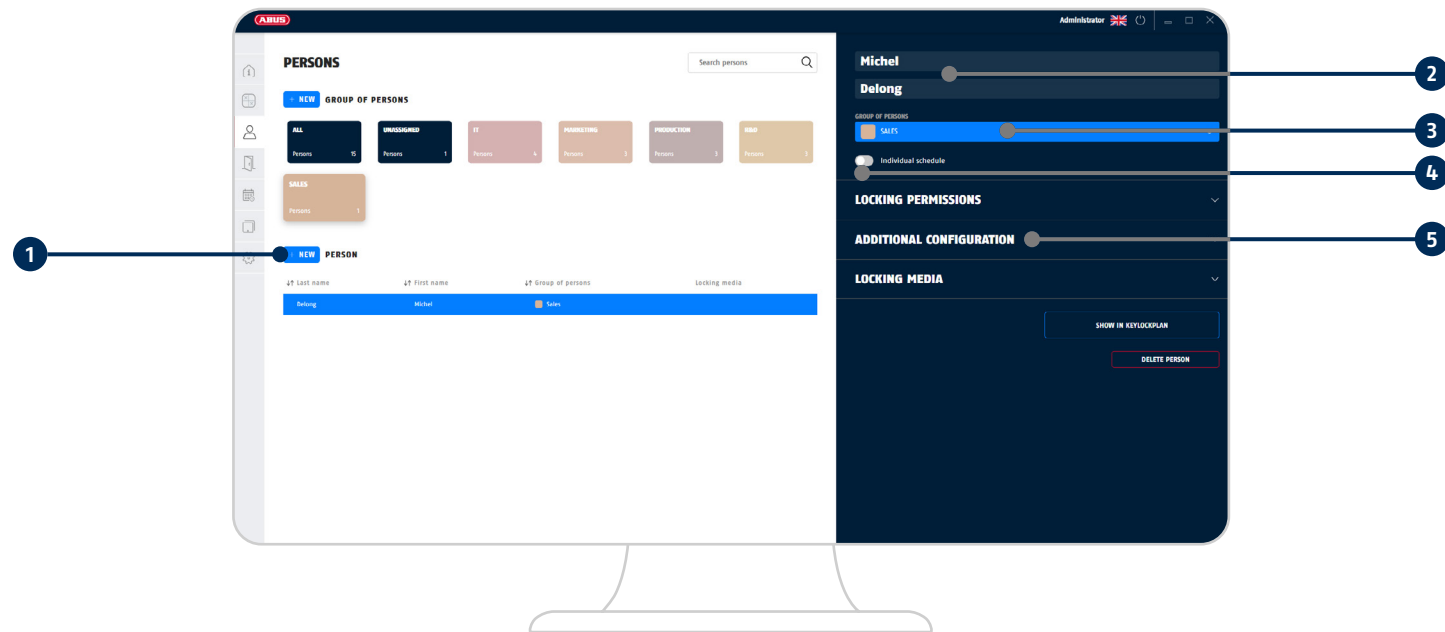


- 1 Opret persongruppe
- 2 Navngiv persongruppe
- 3 Tildel tidsplan (valgfrit)

OPRET PERSONER



- i** Opdatering af låsemedier på skrivebordslæseren er påkrævet, hvis gyldighed, autorisation til office-tilstand eller tidsplan efterfølgende ændres.



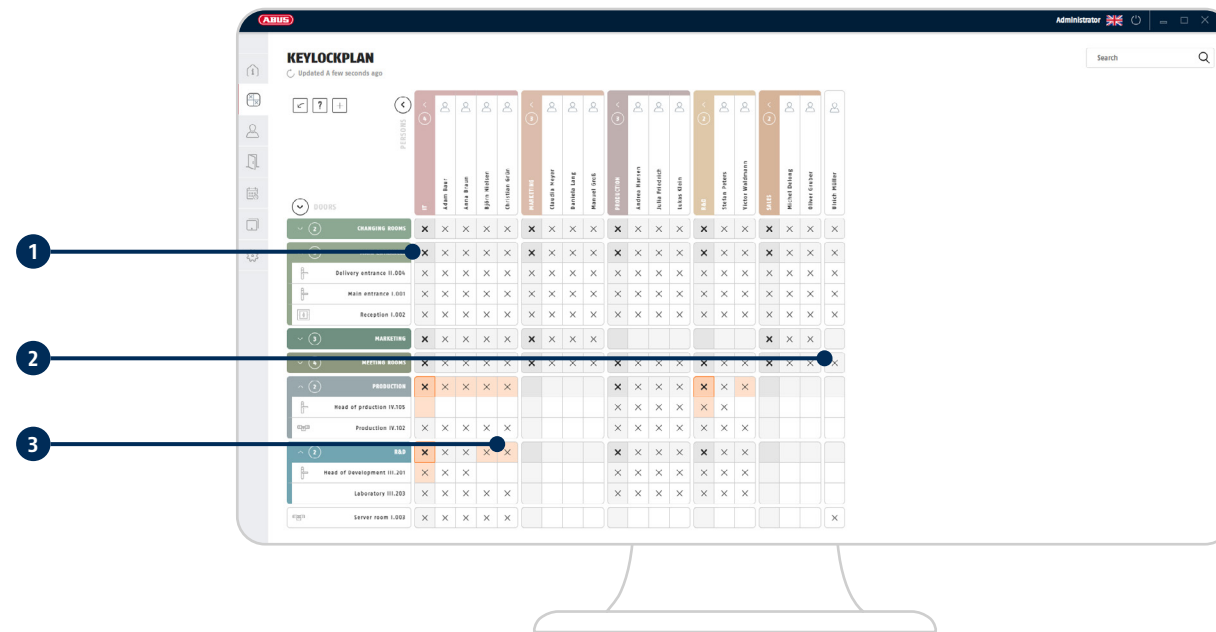
- ## 1 Opret person 2 Tildel navn 3 Tildel persongruppe

- 4 Vælg individuel tidsplan (valgfrit)
 - 5 Indstil personlig gyldighed og autorisation til office-tilstand

TILDEL AUTORISATIONER



- i** Autorisation tildeles ved at klikke i det respektive felt

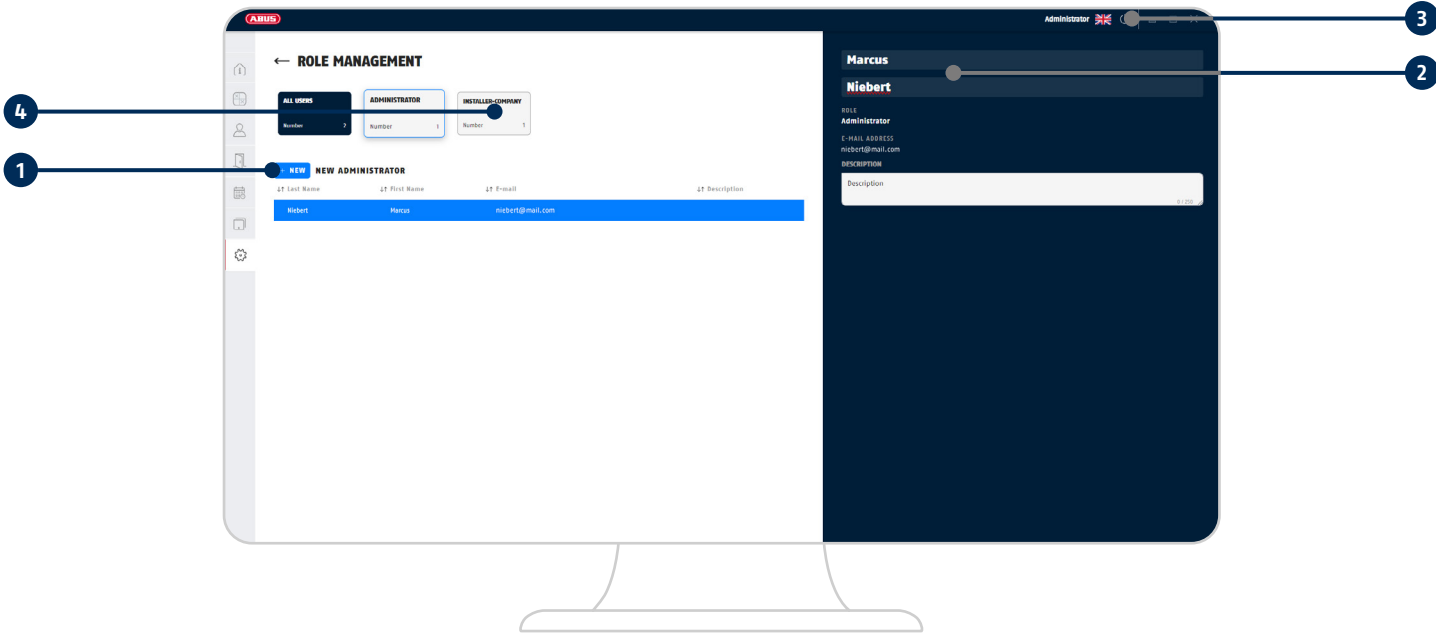


- 1 Autorisationer på gruppeniveau
 - 2 Autorisationer til enkeltpersoner
 - 3 Tildeling af individuelle autorisationer

SYSTEMET OVERDRAGES TIL DEN DRIFTSANSVARLIGE



Efter den driftsansvarliges første login forbliver installatørkontoen aktiveret. Du kan eventuelt deaktivere kontoen.

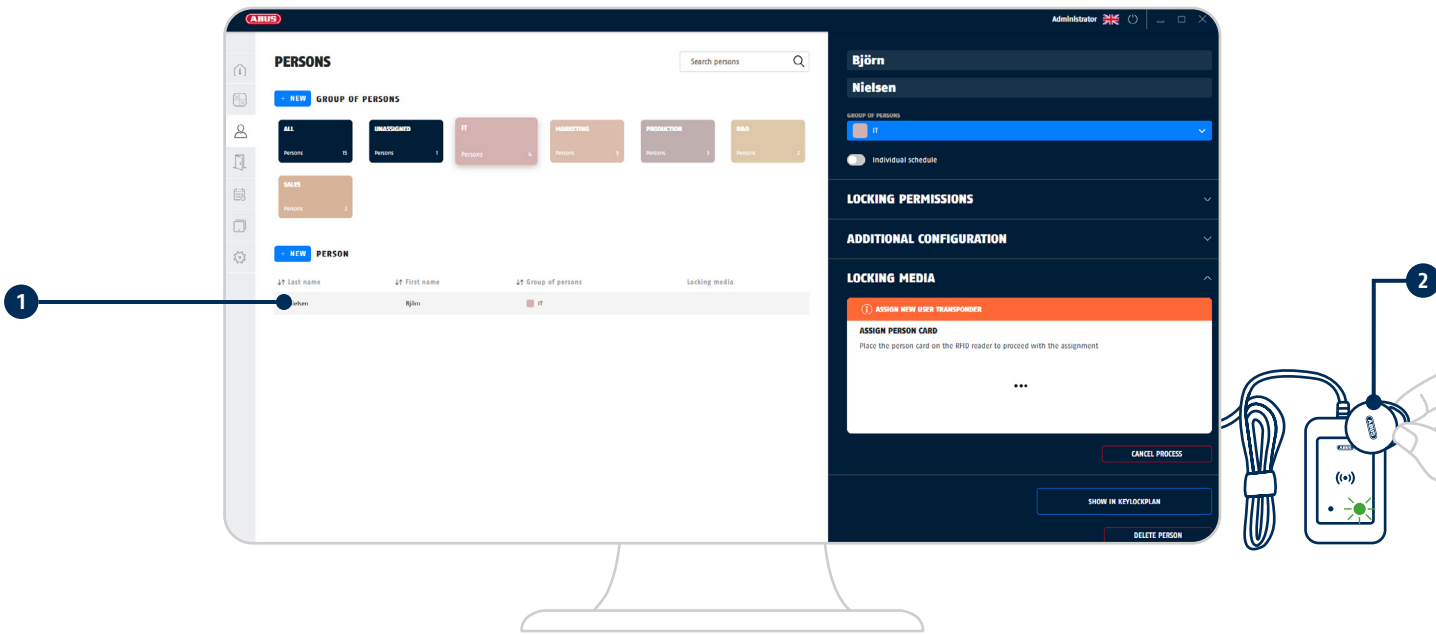


- 1 Opret driftsansvarlig som administrator
- 2 Indtast den driftsansvarliges navn og online-konto
- 3 Login af den driftsansvarlige
- 4 Deaktiver adgang for installatøren (valgfrit)

UDLEVERING AF LÅSEMEDIER



Låsemedierne kan også tilføjes af installatøren. Sørg for, at låsemedierne er mærket korrekt, hvis alle låsemedier indlæres og derefter udleveres.



- 1 Vælg person
- 2 Beskrivelse af låsemediet på skrivebordslæseren
- 3 Generer log over nøgleudleveringer
- 4 Overdrag låsemediet til medarbejderen

FAQ

INSTALLATION AF ANLÆGGET

Skal min pc være online med TECTIQ Access Manager installeret?

Ja, pc'en skal være online for at installere TECTIQ Access Manager og for at logge ind med din ABUS Online konto. En forbindelse til en TECTIQ adgangskontrolcentral kan også etableres uden en aktiv internetforbindelse.

Hvad er adgangsdataene for min TECTIQ adgangskontrolcentral?

Som installatør gemmes din ABUS Online konto i den nye adgangskontrolcentral. Du logger ind på Access Manager med din ABUS Online konto (din pc skal have forbindelse til internettet, når du logger ind). Så har du adgang til systemet.

Hvad sker der, hvis jeg glemmer adgangskoden til min ABUS online konto?

Når du logger ind, skal du klikke på Glemmt adgangskode og følge trinnene for at nulstille din adgangskode.

Hvorfor kan min adgangskontrolcentral ikke findes i Access Manager?

Kontrollér, om netværks-LED'en på kontrolcentralen lyser grønt eller blåt, og om IT-tjeklisten (portfrigivelser og mDNS) er overholdt. Hvis den automatiske registrering stadig ikke virker, skal kontrolcentralen tilføjes via IP-adressen.

Hvilke porte skal aktiveres for fjernadgang til kontrolcentralen eller for integrering af opdateringsterminaler på tværs af websteder med Access Manager?

Vær opmærksom på oplysningerne i IT-tjeklisten eller i systeminstruktionerne, som kan findes på: abus.com/product/TTC010000

Hvordan kan jeg ændre netværksindstillingerne, og hvornår træder de i kraft?

Netværksindstillingerne kan tilpasses i indstillingerne. Der kan vælges mellem DHCP (standard) og statisk IP-adresse. Fjernadgang kan også aktiveres eller deaktiveres. Når de ændrede data er gemt, lukkes Access Manager. Efter ca. 2 minutter kan du logge ind igen ved at klikke på feltet for kontrolcentralen i oversigten (hold evt. øje med kontrolcentralens LED'er).

Hvad er den anbefalede gyldighed for låsemediet, når man arbejder med opdateringsterminal?

Den kortest mulige gyldighedsperiode anbefales (f.eks. 4, 12 eller 24 timer) for at garantere, at adgangsløgen er meget sikker og opdateret.

Hvad kan jeg gøre, hvis jeg har indtastet en forkert IP-adresse og ikke kan få adgang til min adgangskontrolcentral?

Tryk på reset-tasten D på adgangskontrolcentralens printkort. Dette vil slette dine netværksindstillinger, og kontrolcentralen vil skifte til DHCP.

Hvordan kan jeg autorisere flere teknikere fra mit installationsfirma til ét anlæg?

Som installatør er alle dine medarbejderes ABUS Online konti knyttet til virksomheden. Det giver dine medarbejdere automatisk adgang til TECTIQ anlæggene.

Kan jeg definere undtagelser for validering af individuelle dørgrupper (f.eks. en parkeringsbom)?

Individuelle dørgrupper kan fjernes fra valideringen. Det giver også adgang til låsemedier i TECTIQ systemet, som endnu ikke er blevet opdateret på opdateringsterminalen. Der kræves stadig en generel adgangstilladelse for at få adgang, men den kan ligge uden for den gældende tidsplan. En detaljeret beskrivelse findes i systeminstruktionerne på: abus.com/product/TTC010000

Hvordan kan jeg tilføje en opdateringsterminal via fjernadgang?

Føj først opdateringsterminalen til det samme netværk som adgangskontrolcentralen, og aktiver fjernadgang i opdateringsterminalens indstillinger. Derefter kan du installere opdateringsterminalen på den eksterne placering. Opdateringsterminalen opretter automatisk en forbindelse til adgangskontrolcentralen. Bemærk de nødvendige porttilladelser i IT-tjeklisten: abus.com/product/TTC010000

BETJENING AF ANLÆGGET

En medarbejder har ikke adgang til en dør, selv om vedkommende faktisk er autoriseret. Hvordan finder man bedst fejlen?

1. Kontrollér adgangsrettighederne, personens gyldighed og medarbejderens tidsplan (hvis den er gemt) i Access Manager
2. Opdater låsemediet på opdateringsterminalen eller skrivebordslæseren
3. Hvordan er den visuelle signalering af dørkomponenten?
Du kan finde signaloversigten på: abus.com/product/TTC010000
4. Kontroller, om der er åbne parameteringsjobs for dørkomponenten
5. Opdater dato/klokkeslæt for dørkomponenten med Admin appen eller parameterkortet

Har jeg som installatør stadig adgang til anlægget, efter at det er blevet overdraget?

Efter overdragelse til systemoperatøren deaktiveres adgangen ikke automatisk for installatøren. Hvis det ønskes, kan operatøren deaktivere adgangen i indstillingerne.

Hvad sker der med logposter, hvis personen ikke længere er i systemet?

Navnene forbliver i loggen, selv efter at personer er blevet slettet.

Hvordan holder jeg låsemedier korrekt hen foran dørkomponenterne?

Hold låsemediet i midten af cylinderens eller beslagets aflæsningsfelt, indtil det lyser grønt. På opdateringsterminalen skal låsemediet holdes i midten af RFID-logoet. Vent under læse-/skriveprocessen. Når opdateringen er færdig, kommer der et akustisk og visuelt (grønt) signal. Pro Cap Plus nøgler holdes med plastikhætten vendt mod læsefeltet.

Hvordan kan jeg identificere låsemedier i systemet?

Vi anbefaler, at du indtaster det unikke serienummer på bagsiden af låsemediet i bemærkningsfeltet eller som et navn. Det gør det muligt at identificere låsemedierne tydeligt.

Hvad sker der, hvis flere administratorer laver ændringer i låseplanen?

Kun én administrator kan foretage ændringer i låseplanen ad gangen. Hvis låseplanen tilgås parallelt, og der foretages en ændring baseret på den forældede version, skal siden genindlæses. Brugeren bliver gjort opmærksom på dette med en notifikation.

Hvad betyder en orange firkant i låseplanen?

Hvis en person har forskellige adgangsrettigheder til sin persongruppe, markeres dette i låseplanen ved personen og døren ved hjælp af en orange markering.

Hvad kan jeg gøre, hvis jeg har lavet en fejl i låseplanen?

Du kan fortryde op til 5 ændringer i låseplanen ved at trykke på pilesymbolet i øverste venstre hjørne.

Hvad betyder displayet "Dørdata er ændret" for en dør?

Alle ændringer af en dør (med undtagelse af navn og beskrivelse) skal parametriseres igen. Dette gælder for ændring af dørgruppen, konfigurationen af office-tilstand eller konfigurationen af åbningstid/relæ. Meddelelsen "Dørdata er ændret" angiver, at den pågældende dør skal parametriseres. Klik på linket i opgavelisten for at blive guidet gennem parametriseringen.

FAQ

BETJENING AF ANLÆGGET

Hvordan bliver jeg advaret om et tomt batteri?

Du vil se en batteriadvarsel for den pågældende dør på dashboardet. Batteriadvarslers vises også i systemloggen. Derudover bliver alle personer gjort opmærksom på batteriadvarslens med en forsinket adgang (5 sekunder) ved døren.

Udskift batteriet straks efter den første batteriadvarsel. Batteristyringen sørger for følgende tre tilstande:

- 1. god -> ingen handling nødvendig
- 2. kritisk -> adgang gives med 5 sekunders forsinkelse, kun 1.000 adgange er mulige med dette batteri
- 3. tom -> døren kan kun åbnes med nødbåbningstranspondere (maks. tre adgange og ingen optisk signalering med låsemedier).

Kan man bruge andre batterier end dem, der er angivet i vejledningen?

Batteristyringen er designet til de batterier, der er angivet i vejledningen – en pålidelig advarselsmeddelelse og dermed muligvis også adgang kan ikke garanteres for andre mærker eller typer. Et Varta CR2-batteri (ACAC00075) bruges til TECTIQ cylinderen, og tre Varta Lithium Ultra AAA-batterier (TTBS80006) bruges til beslaget med smal ramme.

Hvordan opdaterer jeg firmwaren til systemkomponenterne?

Opdateringsterminaler modtager firmwareopdateringen fra adgangs-kontrolcentralen. Download den seneste opdateringsfil på abus.com/product/TT010000, og upload den i Access Manager under indstillinger. Start opdateringen, så vil kontrolcentralen og de tilsluttede opdateringsterminaler blive opdateret.

Hvordan indstiller jeg dato og klokkeslæt med Admin appen?

Aktivér dørkomponentens Bluetooth-grænseflade med et af anlæggets parameterkort. Du kan derefter finde komponenten i Admin appen og har flere handlinger at vælge imellem. Klik på Indstil dato/klokkeslæt. Udførelsen bekræftes i appen.

Hvilke enheder understøttes af Admin appen?

Admin appen er optimeret til iOS- og Android-smartphones, men kan også bruges på Android-tablets og iPads.

Hvad er den maksimale størrelse, jeg kan udvide mit TECTIQ anlæg til?

Du kan tilføje op til 2.000 personer og 200 persongrupper. Derudover kan op til 100 opdateringsterminaler og 3004 døre integreres i anlægget.

Hvor mange låsemedier kan jeg indlære pr. person?

Der kan indlæres op til 10 låsemedier pr. person.

Hvor mange tidsplaner, lukkedage og intervaller kan jeg oprette?

Du kan oprette op til 300 tidsplaner, og hver tidsplan kan bestå af op til 30 lukkedage og 15 intervaller. Et interval svarer til et felt, der er indstillet i TECTIQ Access Manager i tidsplanen, uanset om det kun påvirker en eller flere dage. Der kan kun tildeles én tidsplan til hver person.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

DE SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Hinweise:

- Es dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
- Der Einbau darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden.
- Durch nicht sachgemäße Montage oder Programmierung der TECTIQ Produkte kann der Zugang durch die Tür versperrt oder Türkomponenten beschädigt werden. Die ABUS Security Center GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Folgen einer fehlerhaften Installation, wie einen nicht möglichen Zugang, der zu verletzten Personen, Sachschäden oder anderen Schadensfällen führt.

Reinigen:

- Verstaubte Geräte müssen gereinigt werden. Staubablagerungen in den Luftschlitzen können abgesaugt oder ausgeblasen werden. Falls erforderlich, kann der Staub mit einem Pinsel entfernt werden.
- Die Oberfläche kann mittels eines leicht mit Seifenlauge angefeuchteten Tuches gereinigt werden. Verwenden Sie bei Hochglanzoberflächen nur geeignete Mikrofasertücher.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt!
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen, spitzen, scheuernden, ätzenden Reinigungsmittel oder harte Bürsten!
- Keine Chemikalien verwenden!
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten!

Hinweise zum Umgang mit Batterien:

- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. In diesem Fall sofort einen Arzt aufsuchen!
- Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (Explosionsgefahr!).
- Die Batterie darf keiner Wärmequelle oder Sonnen- ei strahlung direkt ausgesetzt werden und an keinem Ort mit sehr hoher Temperatur aufbewahrt werden.
- Die Batterie darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Die Batterie darf nicht zerlegt, angestochen oder beschädigt werden.
- Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.
- Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

EU-Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät mit der Artikelnummer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie/n 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU befindet. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Hinweis zum Datenschutz:

Der Betreiber ist gemäß DSGVO als verantwortliche Stelle für den rechtskonformen Einsatz des Produktes verantwortlich.

GB SAFETY INSTRUCTIONS

General information:

- No changes may be made to the product.
- Installation may only be carried out by trained personnel.
- Improper installation or configuration of the TECTIQ products can cause access to the door to be blocked or door components to be damaged. The ABUS Security Center GmbH & Co. KG accepts no liability whatsoever for the consequences of a faulty installation, such as inability to access a building causing injury to persons, damage to property or other loss cases.

Cleaning:

- Dusty devices must be cleaned. You can clean dust from the air vents using a vacuum cleaner or compressed air. If necessary, you can remove the dust with a brush.
- You can clean the surface using a cloth slightly dampened in soapy water. Only use suitable microfiber cloths for high-gloss surfaces.
- Do not allow water to penetrate the device.
- Do not clean the device in a dishwasher.
- Do not use sharp, pointed, abrasive or corrosive cleaning materials or hard brushes.
- Do not use chemicals.
- Do not use flammable liquids for cleaning the device.

Information on handling batteries:

- Make sure that batteries are kept away from small children. Children may put batteries in their mouths and swallow them. This can cause serious harm to their health. If this happens, consult a doctor immediately.
- Do not charge normal batteries, heat them up or throw them into naked flames (they may explode).
- The battery must not be directly exposed to heat or sunlight, and must not be stored in a place with a very high temperature.
- The battery must not come into contact with water.
- The battery must not be dismantled, pierced or otherwise damaged.
- The battery contacts must not be short-circuited.
- Change low batteries in good time.
- Always change all the batteries at the same time and use batteries of the same type.
- Leaky or damaged batteries can cause chemical burns on contact with the skin. In this case, wear protective gloves. Clean the battery compartment with a dry cloth.

EU declaration of conformity:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG, hereby declares that the device with itemnumber complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive(s) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The declaration of conformity can be obtained from the following address:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Data protection notice:

The operator is the entity responsible for ensuring the legally compliant use of the product in accordance with the GDPR.



FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Remarques générales

- Aucune modification ne doit être effectuée sur le produit.
- L'installation ne doit être effectuée que par personnel dûment qualifié et formé.
- En cas de montage ou de programmation inappropriés des produits TECTIQ, l'accès par la porte peut être bloqué ou les composants de porte peuvent être endommagés. ABUS Security Center GmbH & Co. KG décline toute responsabilité pour les conséquences d'une mauvaise installation, comme un accès impossible entraînant des blessures, des dommages matériels ou d'autres dégâts.

Nettoyage

- Nettoyez impérativement les appareils poussiéreux. Les dépôts de poussière dans les orifices de ventilation peuvent être éliminés par aspiration ou par soufflage. Dépoussiérez à l'aide d'un pinceau si nécessaire.
- La surface peut être nettoyée à l'aide d'un tissu légèrement imbibé de lessive. N'employez que des chiffons en microfibrés appropriés sur les surfaces polies réfléchissantes.
- Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- N'employez ni brosse dure ni produit de nettoyage récurant ou décapant.
- N'employez aucun produit chimique.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des liquides facilement inflammables.

Consignes de manipulation des piles

- Veillez à maintenir les piles hors de portée des enfants en bas-âge afin d'éviter tout risque d'avalément, cela pouvant causer de graves problèmes de santé. Consultez immédiatement un médecin le cas échéant.
- Les piles normales ne doivent être ni chargées, ni chauffées, ni jetées au feu (risqué d'explosion).
- La pile ne doit être ni directement exposée à une source de chaleur ou un rayonnement solaire ni conservée dans un lieu à très haute température.
- La pile ne doit pas entrer en contact avec l'eau.
- La pile ne doit être ni démontée ni percée ni endommagée.
- Les contacts des piles ne doivent pas être court-circuités.
- Remplacez les piles au bon moment lorsque vous constatez qu'elles sont en voie de déchargement.
- Remplacez toutes les piles en même temps et veillez à ce qu'elles soient de même type.
- Les piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures cutanées. Utilisez des gants de protection appropriés dans un tel cas. Nettoyez le logement des piles avec un tissu sec.

Déclaration de conformité UE :

ABUS Security Center GmbH & Co. KG déclare par la présente que la référence est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions en vigueur des/de la directive(s) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, ALLEMAGNE

Note concernant la protection de données :

En tant qu'entité responsable, l'opérateur est responsable de l'utilisation conforme à la loi du produit, conformément au RGPD.



NL VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Algemene aanwijzingen

- Er mogen geen veranderingen aan het product worden aangebracht.
- Uitsluitend geschoolde specialisten mogen het product inbouwen.
- Door onjuiste montage of programmering van de TECTIQ producten kan de toegang door de deur geblokkeerd worden of kunnen de componenten beschadigen. ABUS Security Center GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de gevolgen van een onjuiste installatie zoals het niet kunnen betreden van een gebouw of het toebrengen van persoonlijk letsel, materiële schade of met andere schade tot gevolg.

Reinigen

- Stoffige apparaten moeten worden gereinigd. Stofafzettingen in de ventilatieopeningen kunnen worden uitgezogen of uitgeblazen. Indien nodig kan het stof met een kwast worden verwijderd.
- Het oppervlak kan met een licht met zeepsop bevochtigde doek worden gereinigd. Gebruik bij hoogglanzende oppervlakken alleen geschikte microvezeldoeken.
- Let op dat er geen water in de binnenkant van het apparaat komt!
- Apparaat niet in de vaatwasmachine reinigen!
- Gebruik geen scherpe, puntige, schurende, bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!
- Geen chemicaliën gebruiken!
- Reinig het apparaat niet met licht ontvlambare vloeistoffen!

Opmerkingen over het gebruik van batterijen

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen om elk risico op inslikken te vermijden. Dit kan de gezondheid ernstig schaden. Raadpleeg in dit geval onmiddellijk een arts!
- Normale batterijen mogen niet worden opgeladen, verwarmd of in open vuur worden gegooid (explosiegevaar!).
- De batterij mag niet direct aan een warmtebron of zonlicht worden blootgesteld en niet op een zeer warme plaats worden bewaard.
- De batterij mag niet met water in aanraking komen.
- De batterij mag niet worden gedemonteerd, doorboord of beschadigd.
- De contactpunten van de batterij mogen niet worden kortgesloten.
- Vervang de zwakker wordende batterijen op tijd.
- Vervang altijd alle batterijen gelijktijdig en gebruik batterijen van hetzelfde type.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact irritatie van de huid veroorzaken. Gebruik in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen. Reinig het batterijvak met een droge doek.

EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat het apparaat met bestelnummer voldoet aan de essentiële eisen en andere toepasselijke bepalingen van de richtlijn(en) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. De conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd onder het volgende adres:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Privacyverklaring

Als verantwoordelijke instantie is de exploitant verantwoordelijk voor het rechtmatig gebruik van het product conform de AVG.



DK SIKKERHEDSinSTRUKTIONER

Generelle oplysninger:

- Der må ikke foretages ændringer på produktet.
- Kun uddannet personale må udføre installationen.
- Forkert installation eller konfiguration af TECTIQ-produkter kan medføre, at adgangen til døren blokeres, eller dele af døren beskadiges. ABUS Security Center GmbH & Co. KG påtager sig intet ansvar for følgerne af en mangelfuld installation, såsom manglende evne til at få adgang til en bygning, hvilket medfører skader på personer, ejendom eller andre tilfælde af skader.

Rengøring:

- Støvede apparater skal rengøres. Støvaflejringer i ventilationsåbningerne kan suges bort eller blæses væk. Om nødvendigt kan støvet fjernes med en pensel.
- Overfladen kan rengøres med en fugtig klud opvredet i en sæbevandsopløsning. Anvend kun egnede mikrofiberklude ved højglansoverflader.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet!
- Apparatet må ikke rengøres i opvaskemaskinen!
- Brug ikke skarpe, spidse, skurrende, ætsende rengøringsmidler eller hårde børster!
- Anvend ikke kemikalier!
- Rengør ikke apparatet med letantændelige væsker!

Henvi sning vedr. håndteringen af batterier:

- Sørg for, at batterierne må ikke komme i hænderne på små børn. Børn kan tage batterierne i munden og sluge dem. Dette kan føre til alvorlige helbreds skader. Søg i dette tilfælde læge med det samme!
- Normale batterier må ikke oplades, opvarmes eller kastes i åben ild (fare for eksplosion!).
- Batteriet må ikke udsættes direkte for en varmekilde eller solindstråling og må ikke opbevares på et sted med meget høj temperatur.
- Batteriet må ikke komme i berøring med vand.
- Batteriet må ikke skilles ad, stikkes i eller beskadiges.
- Batterikontakterne må ikke kortsluttes.
- Skift næsten afladene batterier rettidigt ud.
- Skift altid alle batterier samtidigt, og brug altid samme batterityper.
- Udløbne eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger på huden i tilfælde af berøring. Brug i dette tilfælde egnede beskyttelseshandsker. Rengør batterirummet med en tør klud.

EU-overensstemmelseserklæring:

Herved erklærer ABUS Security Center GmbH & Co. KG, at apparatet med artikelnummeret er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de gældende bestemmelser i direktivet(-erne) 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på følgende adresse:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Bemærkninger om databeskyttelse:

Den driftsansvarlige har ansvaret for, at produktet anvendes lovligt i overensstemmelse med GDPR.



SE SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Allmän information:

- Du får inte ändra något på produkten.
- Det är bara utbildad personal som får utföra installationen.
- Felaktig installation eller konfiguration av TECTIQ-produkter kan spårra dörröppningen eller skada dörrkomponenterna. ABUS Security Center GmbH & Co. KG tar inget ansvar för konsekvenserna av felinstallation, t.ex. person-, egendomsskador eller andra förluster p.g.a. att det inte går att komma in i byggnaden.

Rengöring:

- Dammiga enheter måste rengöras. Dammaviingarar i ventilationsspringorna kan sugas upp eller blåsas bort.Vid behov kan dammet avlägsnas med en pensel.
- Ytan kan rengöras med en trasa som har fuktats lätt med tvålatten. Använd endast mikrofiberdukar vid rengöring av blanka ytor.
- Se till att det inte tränger in vatten i enheten!
- Rengör inte enheten i diskmaskin!
- Använda inga vassa eller spetsiga föremål, nötande rengöringsmedel eller hårda borstar!
- Använd inga kemikalier!
- Rengör inte produkten med lättantändliga vätskor!

Instruktioner gällande hantering av batterier:

- Se till att hålla batterierna utom räckhåll för barn. Barn kan stoppa i batterier i munnen och svälja dem. Detta kan orsaka allvarliga skador. Uppsök i sådana fall omedelbart läkare!
- Vanliga batterier får inte laddas, värmas upp eller kastas i öppen eld (explosionsrisk!).
- Batteriet får inte exponeras för någon typ av varmekälla eller utsättas för direkt solljus och får inte förvaras på platser med mycket hög temperatur.
- Batteriet får inte komma i kontakt med vatten.
- Batteriet får inte tas isär, borras upp eller skadas.
- Batterikontakterna får inte kortsutas.
- Byt i rätt tid ut batterier som håller på att sluta.
- Byt alltid alla batterier samtidigt och använd batterier av samma typ.
- Utgångna eller skadade batterier kan orsaka skador om de kommer i kontakt med huden. Använd i detta fall lämpliga skyddshandskar. Rengör batterifacket med en ren, torr trasa.

EU-försäkran om överensstämmelse:

Härmed intygar ABUS Security Center GmbH & Co. KG att produkten med artikelnummer är i överensstämmelse med de gällande bestämmelser i direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Försäkran om överensstämmelse kan hämtas på följande adress:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Information om dataskydd:

I enlighet med GDPR är operatören ansvarig för att produkten används på lagligt sätt.



IT ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Informazioni generali

- Il prodotto non deve essere sottoposto ad alcuna modifica.
- L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico specializzato.
- In caso di montaggio o programmazione non conforme dei prodotti TECTIQ potrebbe risultare impossibile accedere tramite la porta oppure potrebbero danneggiarsi i suoi componenti. L'ABUS Security-Center GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per conseguenze dovute a un'installazione errata, ad esempio: in caso di un accesso impossibile e che ciò causi feriti, danni a materiale o altri danni.

Pulizia:

- Gli apparecchi impolverati devono essere puliti. Accumuli di polvere presenti nelle ferite possono essere aspirati o soffiati via. Se necessario, la polvere può essere rimossa con una spazzola.
- La superficie può essere pulita con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- In caso di superfici lucide, utilizzare solamente panni in microfibra idonei.
- Assicurarsi che l'acqua non penetri all'interno dell'apparecchio!
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie!
- Non utilizzare detergenti aggressivi, corrosivi, caustici e abrasivi o spazzole dure!
- Non utilizzare prodotti chimici!
- Non pulire l'apparecchio con liquidi facilmente infiammabili!

Indicazioni sulla gestione delle batterie

- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini, poiché potrebbero metterle in bocca e ingerirle. Questo può causare gravi danni alla salute. In questo caso contattare immediatamente un medico!
- Le normali pile non devono essere ricaricate, riscaldate o gettate nel fuoco (pericolo di esplosione!).
- La batteria non va esposta direttamente a fonti di calore o a raggi solari e neppure conservata in luoghi che presentano temperature troppo elevate.
- La batteria non deve entrare in contatto con l'acqua.
- La batteria non deve essere smontata, forata o danneggiata.
- I contatti delle batterie non devono essere cortocircuitati.
- Sostituire tempestivamente le pile in esaurimento.
- Sostituire sempre tutte le pile contemporaneamente e utilizzare pile dello stesso tipo.
- Pile scariche o danneggiate possono causare bruciature sulla pelle se entrano in contatto con essa. In questi casi usare guanti protettivi adatti. Pulire il vano pile con un panno asciutto.

Dichiarazione di conformità UE:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG dichiara con la presente che l'apparecchio con il numero di articolo è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti relativi alle direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Indicazioni sulla protezione dei dati

In qualità di responsabile, l'operatore è responsabile dell'uso legale del prodotto in conformità con il GDPR.



ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Notas generales

- No lleve a cabo ninguna modificación en el producto.
- La instalación solo puede ser efectuada por personal técnico cualificado.
- El montaje o programación inconforme de los productos TECTIQ puede impedir el acceso a la puerta o dañar los componentes de la puerta. ABUS Security Center GmbH & Co. KG no asume responsabilidad alguna como consecuencia de una instalación defectuosa o ante la imposibilidad de acceso cuando esta conlleve daños personales, materiales u otros siniestros.

Limpieza

- Se ha de limpiar el polvo de los aparatos. El polvo acumulado en las ranuras de aire se puede aspirar o soplar. Si procede, también se puede eliminar con un pincel.
- La superficie se puede limpiar con un paño ligeramente humedecido en agua jabonosa.
- En el caso de superficies de alto brillo solo se pueden utilizar paños de microfibra adecuados.
- Preste atención a que no pueda penetrar agua en el interior del aparato.
- No lave el aparato en el lavavajillas.
- No utilice ningún utensilio afilado ni puntiagudo ni ningún agente de limpieza abrasivo ni corrosivo, así como tampoco cepillos duros.
- No utilice sustancias químicas.
- No limpie el aparato con líquidos fácilmente inflamables.

Indicaciones respecto a la manipulación de pilas:

- Preste atención a que las pilas no lleguen a manos de los niños, pues se las podrían meter en la boca y atragantarse. Esto podría provocar una situación peligrosa. En tal caso, acuda inmediatamente a un médico.
- Las pilas normales no se pueden recargar, calentar ni echar al fuego (peligro de explosión).
- La pila no se debe exponer directamente a ninguna fuente de calor ni a la radiación solar, ni se debe guardar en un lugar con una temperatura elevada.
- La pila no debe entrar en contacto con agua.
- La pila no se debe desarmar, pinchar, ni dañar.
- Los contactos de la pila no se deben poner en cortocircuito.
- Cambie a tiempo las pilas cuando se empiecen a gastar.
- Cambie siempre todas las pilas al mismo tiempo y utilice pilas del mismo tipo.
- Las pilas dañadas o que hayan derramado líquido pueden producir abrasión al entrar en contacto con la piel.
- Utilice en este caso guantes de protección adecuados. Limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.

Declaración de conformidad de la UE:

Por la presente, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declara que el aparato con el número de artículo responde a los requisitos básicos y a las disposiciones pertinentes establecidas en la(s) directiva(s) 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. La declaración de conformidad puede solicitarse a la siguiente dirección:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Aviso de privacidad:

Según el RGPD, el usuario es responsable de usar el producto de conformidad con las leyes.



NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Generelle opplysninger

- Det er ikke tillatt å forandre på produktet.
- Monteringen skal bare utføres av utdannet personale.
- Ved feil montering eller programmering av TECTIQ-produktene kan adgangen til døren bli blokkert, eller dørkomponenter bli skadet. ABUS Security Center GmbH & Co. KG tar ikke ansvar for konsekvensene av feil installasjon, f.eks. skade på person, eiendom eller annet tap pga at det ikke er mulig å komme inn i bygget.

Renngjøring

- Nedstøvede enheter må rengjøres. Støvavleiringer i ventilasjonsåpningene kan suges eller blåses ut. Om nødvendig kan støvet fjernes med en pensel.
- Overflaten kan rengjøres med en klut som er lett fuktet med såpeblandning.
- Bruk bare egnede mikrofiberkluter på høyglansoverflater.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet!
- Ikke vask enheten i oppvaskmaskinen!
- Ikke bruk skarpe, spisse, skurende, etsende rengjøringsmidler eller harde børster!
- Ikke bruk kjemikalier!
- Ikke rengjør produktet med lettantennelige væsker!

Merknader ved håndtering av batterier

- Pass på at barn ikke får tak i batteriene. Barn kan putte batterier i munnen og svelge dem. Dette kan føre til alvorlige personskader. Kontakt lege øyeblikkelig dersom det skulle skje!
- Normale batterier skal ikke lades opp, varmes opp eller kastes i bål (eksplosjonsfare!).
- Batteriet skal ikke utsettes for varmekilder eller solstråling og skal ikke oppbevares på steder med veldig høye temperaturer.
- Batteriet skal ikke komme i kontakt med vann.
- Batteriet skal ikke tas fra hverandre, punkteres eller skades.
- Batterikontaktene skal ikke kortsluttes.
- Bytt batteriet i rett tid når det begynner å bli svakt.
- Bytt alltid alle batterier samtidig, og bruk batterier av samme type.
- Utladede eller skadde batterier kan forårsake etskader ved kontakt med hud.
- Bruk i så fall egnede vernehansker. Rengjør batterirommet med en tørr klut.

EU-samsvarserklæring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG erklærer at produktet med artikkelnummeret er i samsvar med de grunnleggende kravene og relevante bestemmelser i direktivet/ene 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Du kan få tak i samsvarserklæringen på følgende adresse:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Merknad om personvern

Den driftsansvarlige har ansvaret for at produktet anvendes lovlig, og i overensstemmelse med personvernforordningen GDPR.



FI TURVALLISUUSOHJEET

Yleiset ohjeet:

- Tuotteeseen ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia.
- Vain koulutettu ammattihenkilökunta saa suorittaa asennuksen.
- TECTIQ-tuotteiden epäasianmukainen asennus tai ohjelmointi voi estää kulun ovesta tai seurauksena voi olla oven osien vaurioituminen. ABUS Security Center GmbH & Co. KG ei vastaa virheellisen asennuksen seurauksista eikä kulun estymisestä seuraavista henkilövahingoista, aineellista vahingoista tai muista vahinkotapauksista.

Puhdistaminen:

- Puhdista pölyiset laitteet. Ime tai puhalla pois ilmarakoihin kertynyt pöly. Tarvittaessa voit poistaa pölyn pensseillä.
- Puhdista pinta kevyesti saippuavedellä kostutetulla liinalla. Käytä korkeakiilto pintojen puhdistukseen vain tarkoitukseen sopivia mikrokuituliinoja.
- Huolehdi, että tuotteen sisälle ei pääse vettä!
- Älä puhdista laitetta astianpesukoneessa!
- Älä käytä teräviä, hankaavia tai syövyttäviä puhdistusvälineitä tai kovia harjoja!
- Älä käytä kemiallisia aineita!
- Älä puhdista laitetta helposti syttyvillä nesteillä!

Paristojen käsittelyä koskevat ohjeet:

- Huolehdi, että paristot eivät joudu lasten käsiin. Lapset saattavat laittaa paristot suuhunsa ja niellä ne. Se saattaa johtaa vakaviin terveyshaittoihin. Hakeudu tällöin välittömästi lääkäriin!
- Tavallisia paristoja ei saa ladata, kuumentaa tai heittää avotuleen (räjähdysvaara!).
- Paristot eivät saa altistua suoraan lämmönlähteille tai auringonsäteilylle eikä niitä saa säilyttää paikassa, jossa lämpötila on erittäin korkea.
- Paristot eivät saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Paristoja ei saa purkaa osiin, lävistää tai vahingoittaa.
- Paristojen koskettimia ei saa oikosulkea.
- Vaihda paristot ajoissa, kun niiden varaus alkaa heikentyä.
- Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan ja käytä samantyyppisiä paristoja.
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot voivat ihon kanssa kosketuksiin joutuessaan aiheuttaa syöpmistä. Käytä tällöin tarkoitukseen sopivia suojakäsineitä. Puhdista paristolokero kuivalla liinalla.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG vakuuttaa, että tuotenumeroilla merkitty laite vastaa direktiivien 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE olennaisia vaatimuksia ja asianmukaisia määräyksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa seuraavasta osoitteesta:

ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5, 86444 Affing, GERMANY

Tietosuojaa koskeva huomautus:

Liikkeenharjoittaja on yleisen tietosuojaa-asetuksen mukaisena rekisterinpitäjänä vastuussa tuotteen laimukaisesta käytöstä.





abus.com/product/TTC010000

For yderligere hjælp, kontakt venligst supportteamet: support@abus-sc.com
Our Support Team will be happy to help you with any further questions: support@abus-sc.com

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

+49 8207 959 90-0
sales@abus-sc.com

QG00029